



Auch online unter:  
[www.Wochen-Bote.de](http://www.Wochen-Bote.de)

# Der Bergwinkel Wochen-Bote

VKZ.D.41994.C

Herausgeber: Verlag H. G. Bernert GmbH  
(Postfach 12 05) · 63552 Gelnhausen  
[www.Wochen-Bote.de](http://www.Wochen-Bote.de), E-Mail: [Info@Wochen-Bote.de](mailto:Info@Wochen-Bote.de)  
Verantwortliche Redakteurin: Sabine Broj  
Druck: Gießener Anzeiger Verlags GmbH & Co. KG

Erscheint wöchentlich kostenlos, im Postbezug 1,35 €

Auflage 25 750

Mitglied im Bundesverband  
Deutscher Anzeigenblätter  
Auflage u. Verteilung von ADA u. IVW geprüft

Schlüchtern · Steinau · Sinntal ·  
Bad Soden-Salmünster · Flieden · Kalbach

Amtliches Bekanntmachungsorgan  
des Main-Kinzig-Kreises

Verlag/Anzeigen: Tel. (06051) 78803-788 · Fax 700  
Vertrieb/Zustellung: Tel. (06051) 824-200

31. Woche

Donnerstag, 4. August 2011

Jahrgang 33



Die Sterbfritzer Feuerwehr kam in historischen Uniformen.



Dieses lustige Quartett führte den Neujahrsezel aus.



Die Weiperzer Bloo hatten schon einen Kirmesbaum geschmückt.

## Weiperzer feierten Feuerwehrgeburtstag

Sinntal-Weiperz (vis). Am Wochenende konnte die Freiwillige Feuerwehr Weiperz ihren 75. Geburtstag feiern. Höhepunkt war neben dem Kommerz, der festliche Umzug aller Wehren aus dem Unterverband durch das Musikerdorf. Mehr als 50 Gruppen hatten sich für den Festumzug angemeldet. Und selbst Petrus war bestens gelaunt, und hatte seine Wasserhähne zugschraubt.

Für die musikalische Begleitung des Festumzugs, der schließlich im großen Festzelt endete, sorgten un-



Mit einer Schelle war der Ortsdiener unterwegs.

Die Unterverbandsfahne wurde an der Spitze des Umzuges platziert, gefolgt von den Festdamen und den Ehrengästen, unter ihnen, der Erste Kreisbeigeordnete Günter Frenz. Ihnen folgte die Trachtenkapelle Musikfreunde Weiperz. Mit einer Schelle ausgerüstet, war der Ortsdiener unterwegs. Die zahlreichen Feuerwehren aus Sinntal, Schlüchtern, Steinau und Bad Soden-Salmünster nahmen teilweise in ihren Uniformen, aber auch mit wunderschönen Motivwagen oder speziellen Fußgruppen am Umzug teil.

ner Musikverein Elm, der Musikverein 1924 Weiperz und der Musikverein Sannerz.

Die Fußgruppe der Feuerwehr Sterbfritz war mit einer historischen Feuerwehrleiter unterwegs. Die dazugehörigen Feuerwehrkameraden waren in historischen Uniformen gekleidet. Weiter Motivwagen stellte Sannerz mit „Ziegelei“, während der Weiperzer Bloo als „Schösblicher“ einen bunt geschmückten Kirmesbaum mit sich trug. Wie sich der Mini-Club Waschweiber von anno dazumal oder der Musikverein 1924 sich das Schreinerhandwerk vorstellte, erfuhren die zahlreichen Zuschauer am Straßenrand auf den speziellen Wagen. Ob „Latwerche-weiber“, Korbmacher, Imker, Holzmacher oder der letzte Nagelschmied, alle Gruppen stellten eine besondere Bereicherung des Festumzuges dar. Selbst der „Neujahrsezel“ fehlte nicht, auch wenn er um einige Monate zu bald aus dem Schlaf geweckt wurde.



Angeführt wurde der Festzug von den Weiperzer Festdamen.

## Die Lebensräume der Tiere im Fokus der Ferienspiele

Bad Soden-Salmünster (pk). Unter dem Leitspruch „Respektiere und deren Lebensraum“ erkundeten 190 Ferienspielkinder zwischen sechs

und 13 Jahren die Lebensbedingungen und Lebensräume der Tiere. Die Projektnamen der Gruppen „Tiere im Wald“, „Haustiere“, „Tiere im

Zoo und Gehege“, „Tiere in der Luft“, „Tiere im Wasser“, „Tiere auf dem Bauernhof“, „Lebensraum Mensch und Tier“ markierten die umfangreiche Beschäftigung mit den Geschöpfen. Die Erforschung der Lebensräume führte die Ferienspielkinder in den Wildpark „Alte Fasanerie“ in Kleinauheim, in die Falknerei der Ronneburg, den Erlebnispark und die Tropsteinhöhle Steinau, auf den Biberlehrpfad in Sinntal-Breunings und ins Tierheim Gelnhausen. Aber auch im heimischen Umfeld waren die Kinder den Lebewesen auf der Spur. Mit Jockel Fahlteich erkundeten sie, was an den Salmünsterer Hirschbornteichen krecht und flucht, was sich im heimischen Wald bewegt, und eine Exkursion zeigte, wie die Tiere auf dem Schulbauernhof in Weichersbach leben. Natürlich wurden auch die sportlichen Aktivitäten nicht vergessen. Wie jedes Jahr gab es die Gelegenheit, das Sportabzeichen zu erwerben. Am letzten Tag der Ferienspiele präsentierten die Kinder in Mernes ihren Familien etliche Ergebnisse. Gebastelte Tiermasken, Lieder, Collagen, selbst gebackene Hundeleckerli und viele Geschichten zeugten von den unterschiedlichsten Ferienspiel-Erlebnissen.



Mit Betreuerin Stefanie André bastelten die Ferienspielkinder bunte Tiermasken.



Auch der sachgerechte Umgang mit dem Fernglas will gelernt sein. Jockel Fahlteich erklärte den Ferienspielkindern dessen Handhabung an den Hirschbornteichen.

Anlässlich des internationalen Jahres der Wälder hatten Mitarbeiter des Forstamtes Schlüchtern die Betreuerin und das Organisationsteam mit Gudrun und Reiner André, Silke Winkler, Burkhard Baumgarten, Sebastian Eichenauer und Eckehardt Wolter unterstützt.

Daneben wirkten Mitarbeiter der Stadt, Geschäftsleute, Kliniken und weitere Helfer bei der Durchführung des umfangreichen Ferienspielprogramms mit.

## Kein Glück mit dem Wetter



Schlüchtern (vis). Wie hätte es anders ein sollen, auch beim Abschlussfest der Schlüchterner Ferienspiele, zeigte sich das Wetter leider nicht von seiner schönsten Seite. Dies mag vielleicht auch ein Grund dafür gewesen sein, dass viele Kinder und ihre Angehörigen den Weg zum Acis scheuten und lieber zuhause geblieben waren. Insgesamt hatten rund 210 Kinder, in zwei Durchgängen, an den Ferienspielen teilgenommen. Für eine reich gedeckte Kuchentafel hatten die Mütter gesorgt und das Zelt, welches den Kindern oftmals Schutz vor dem Regen bot, tat wieder einmal seinen Dienst. Den Kindern hatten ihre diesjährigen Ferienspiele, die zum 25. Mal stattfanden, trotzdem gefallen. Sie hatten mit ihren Betreuern viel erlebt. Sie waren unter anderem im Freizeitpark, im Marionettentheater, im Tonstudio, bei der Feuerwehr, den Imkern, den Modellbootfahrern, hatten gekocht, waren auf Ponys geritten, gebastelt und alles gemacht, was Piraten eben so machen. Dem Organisator der Ferienspiele, Knut Koller, stand erstmals Anna Krüger zur Seite. Sie hatte die Aufgaben von Kollers Mutter übernommen, die aus gesundheitlichen Gründen dieses Jahr nicht teilnehmen und helfen konnte.



Zur Gitarrenbegleitung von Mara Wallenta übten die Kinder ein Lied über den Ordnungssinn der Tiere ein.

**Lambert**  
Getränke und mehr...  
Tel. 0661 / 1701  
www.getranke-lambert.de

Elmweg 8  
**Schlüchtern**  
Öffnungszeiten!  
Mo.-Fr.: 8.00 -19.00 Uhr  
Samst.: 8.30 -14.00 Uhr

**Angebote vom 04.08. bis 17.08. 2011**

**Verlosung im Markt!**

<b>ERDINGER</b> Weissbier versch. Sorten 11 € 1,40 €	20/0,5 24/0,33 <b>13,99</b> +Pfd. 3,10	<b>BECK'S</b> Spitzen-Pilsener von Welt versch. Sorten 11 € 1,3071,84 €	20/0,5 24/0,33 <b>12,99</b> +Pfd. 3,10 / 3,42
<b>afri</b> 0012	9/1,0 <b>6,99</b> +Pfd. 3,75	<b>Schlappeseppel</b> SPEZIAL 11 € 1,51 €	BV 20/0,33 <b>9,99</b> +Pfd. 4,50
<b>Hirschquelle</b> NATÜRLICHES HEILWASSER 11 € 0,87 €	12/0,75 <b>5,99</b> +Pfd. 3,30	<b>Wernesgrüner</b> Pils Legend 11 € 1,10 €	20/0,5 <b>10,99</b> +Pfd. 3,10
<b>Schlappeseppel</b> Pils HEFE-WEIZEN KELLERBIER 11 € 1,15 €	20/0,5 24/0,33 <b>11,49</b> +Pfd. 3,10	<b>Lauterbacher</b> Pils 11 € 1,0071,26 €	20/0,5 24/0,33 <b>9,99</b> +Pfd. 3,10 / 3,42

**GÜLTIG AUCH IN DEN GETRÄNKESHOPS: Altengronau - Breunings - Seidenroth - Vollmerz - Wallroth - Weichersbach - Weiperz -**



Ein unfreiwilliges Bad nahmen diese beiden Sautrog-Paddler kurz vor dem Zieleinlauf.

## Riesengaudi beim Sautrogrennen

Schlüchtern-Wallroth (vis). Wegen des sehr großen Zuspruchs im vergangenen Jahr und was noch mehr zählt, wegen dem Riesenspaß, veranstaltete der Anglerverein „Siebenmühlental“ in diesem erneut ein Sautrogrennen auf seinem Fischweier. Die zum Wettkampf benötigten „Fortbewegungshilfen“, die Sautröge, wurden extra für diese „Sportart“ gebaut.

Nur ganz einfach zu händeln sind diese nicht, dass mussten einige Teilnehmer am eigenen Leib erfahren. Auch wenn es keine Wellen auf dem Weiher gab, das Gleichgewicht zu halten war nicht ganz einfach. In der Mitte des Weihers sollten die „Paddler“ dann auch noch einen Ring an einem Seil befestigen. Das hieß, vorsichtig aufstehen, ausbalancieren, vorsichtige wieder hinknien, um eine Tonne paddeln und wieder zurück zum Start.

Insgesamt hatten 16 Mannschaften, mit je zwei Personen am Renner teilgenommen. Am Ende gewann die Mannschaft „Sautrog-Angler“ mit Dirk Riedl, Marcel Möller. Sie hatten alle Vor- und Zwischenläufe souverän gewonnen. Zweiter wurden die „Schnoardschnucken“ mit Martin Leopold und Thomas Flach.

Die jüngste Starterin war Hanna Ullrich, die mit ihrem Vater, Sven Ullrich, den sechsten Platz belegte. Beste weibliche Starterin war Leonie Lotz als Vierte. Die weiteste An-

reise hatte Sebastian Posinges, der aus Berlin nach Wallroth gekommen war. Für den größten Lacherfolg sorgten die „Wilden Stefans“, die sich als Zuschauer kurzfristig in den „Sautrog“ getraut haben.

Für Feinschmecker wurden geräucherter und gebackene Forellen angeboten. Zusätzlich stand eine Kaffee- und Kuchentheke für die Besucher des Festes bereit. Ein Frühschoppen und eine Disco-Veranstaltung rundeten das Anglerfest in Wallroth ab.

## Fahrt zur Landesgartenschau

Schlüchtern (rs). Für Freitag, 12. August, lädt der Kneipp-Verein Schlüchtern zusammen mit der Seniorenunion zu einem Tagesausflug zur Landesgartenschau nach Kitzingen ein.

## Notdienste in Schlüchtern

**Apothekendienste:** 6. August: Löwen-Apotheke (Sterbfritz) und Coestersche Apotheke (Neuhof), 7. August: Einhorn-Apotheke (Sterbfritz) und Linden-Apotheke (Neuhof), 8. August: Brüder-Grimm-Apotheke (Steinau) und Kalbach-Apotheke (Kalbach), 9. August: Marien-Apotheke (Flieden), 10. August: Rathaus-Apotheke (Slü), 11. August: Bergwinkel-Apotheke (Slü), 12. August: Alte Apotheke (Slü).

**Ärztliche Notdienste:** An Feiertagen, am Wochenende, sowie montags, dienstags und donnerstags ab 18 Uhr, mittwochs ab 13 Uhr und freitags ab 16 Uhr: Ärztliche Notdienstzentrale im Krankenhaus Schlüchtern, Tel. (066 61) 812448.

**Augenarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist die Universitätsklinik Frankfurt, Tel. (069) 63015110 zuständig.

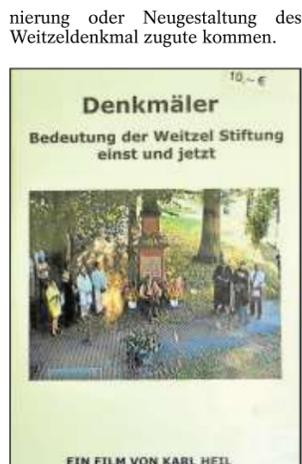
**Zahnarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist der diensthabende Arzt über die Zentrale Notdienst-Nummer für den Bereich Zahnmedizin, Tel. (01805) 607011, zu erfragen.

## Weitzelfilm von Karl Heil

Schlüchtern (vis). Mit seinem Film über das Leben und Wirken von W.W. Weitzel, wollte der Schlüchterner Karl Heil die Erinnerungen an den Wohltäter der Stadt Schlüchtern wachhalten.

Viele wissen im Grunde gar nicht mehr, was W.W. Weitzel für die Stadt getan hat. Besonders Neubürger wird es interessieren, wieso eigentlich alljährlich das Weitzelfest gefeiert wird, und welche Regularien W.W. Weitzel in seinem Testament, welches er zugunsten der Stadt verfasst hatte, damit verbunden sind. Den Film über W.W. Weitzel hatte Karl Heil im Milleniumjahr 2000 vor dem Weitzeldenkmal gedreht. Zahlreiche Bürger hatten bei der Inszenierung mitgewirkt. Dieser Film kann nun erneut, zum 250. Geburtstag von W.W. Weitzel zum Preis von zehn Euro beim Weitzelfest am Acis erworben werden.

Der Erlös aus dem Verkauf soll der Spendensammlung für die Sa-



Den Film über W.W. Weitzel können die Besucher des Festes am Acis erwerben.



## Nachmittag für die Senioren

Schlüchtern (vis). Den Auftakt des diesjährigen Weitzelfestes bildet, wie in den Jahren zuvor, der Seniorennachmittag, am Samstag, den 6. August, ab 15 Uhr in der Schlüchterner Stadthalle. Hierzu sind alle Senioren der Stadt und Stadtteile herzlich eingeladen. In gemütlicher Runde bei Kaffee und Kuchen können die Gäste ein unterhaltsames Bühnenprogramm genießen. Für die musikalische Umrahmung des Nachmittages sorgt unter anderem Martin Schäfer sowie das Vokalensemble „Viala“ vom Grimm-Misch-Chor, unter der Leitung von Peter Grimm. Außerdem tritt die Seniorentanzgruppe „Mach mit – bleib fit“ auf. Erstmals wird auch ein Tanz der Biedermeiergruppe der Historischen Bürgergarde zur Unterhaltung beitragen. Organisiert wird der Seniorennachmittag von der Aktionsgemeinschaft Schlüchterner Vereine und der Stadtverwaltung. Mit einer Tanzeinlage wird die Seniorentanzgruppe die Gäste erfreuen.

## Gemeinsame Rhönwanderung

Schlüchtern/Steinau (rs). Zu einer gemeinsamen Wanderung mit dem VHC-Zweigverein Steinau lädt der Zweigverein Schlüchtern des Vogelsberger Höhenclubs am Sonntag, 7. August, in die Rhön ein. Ab dem Parkplatz Guckai-See wird zur Waserkuppe, zur Fuldaquelle und zurück zum Ausgangspunkt gewandert. Die Wanderstrecke beträgt rund 16 Kilometer, die Wanderzeit viereinhalb Stunden. Treffpunkt: ist um 8.15 Uhr am Untertor. Wegen der Bildung von Fahrgemeinschaften wird um Anmeldung bei den Wanderfreundinnen Inge Riefer, Telefon (066 61) 919815 oder Marga Geffe, Telefon (066 61) 3156 gebeten.

## Herbst-Winter-Basar

Sinntal-Sterbfritz (rs). In der Mehrzweckhalle Sterbfritz findet am Samstag, 3. September, von 10 Uhr bis 12 Uhr wieder der Herbst-Winter-Basar „Rund ums Kind“ der Lollypops statt. Im Angebot sind Herbst- und Winterbekleidung, Spielwaren, Kinderwagen, Umstandsmoden etc. Infos über Annahmepreise und Verkauf gibt es unter Telefon (066 64) 6639 oder (066 64) 6670 (mittags). Einlass für sichtbar Schwangere ist 15 Minuten früher. Da in der Vergangenheit verschiedene Artikel abhandeln gekommen sind, bitten die Organisatoren, Kinderwagen, Maxi Cosi's und Taschen zu Hause zu lassen. Für die Besucher werden Tragetaschen bereitgestellt.

## 2011 Euro für das Weitzeldenkmal

Schlüchtern (vis). Dass Menschen ihre Stadt, in der sie ihre Kinder- und Jugendzeit verlebten, auch nach vielen, vielen Jahren nicht vergessen, ist ein Beweis dafür, dass sie sich mit dieser Stadt eng verbunden fühlen.

So ergab es auch Fritz Fischer. Er wohnte damals in der Schlossstraße 18, in unmittelbarer Nachbarschaft zum Schloßchen. Er und seine Freunde verbrachten viele Stunden ihrer Freizeit im Schloßchenpark.

Damals gab es das jetzige Weitzeldenkmal noch nicht, es stand noch auf der Insel in der Krämerstraße.



Fritz Fischer hat seine Heimatstadt nicht vergessen und spendete 2011 Euro für das Weitzeldenkmal.

Gerne erinnert sich Fischer noch heute an seine ehemaligen Spielkameraden, wie Bernd Gericke, Luise Meister und Wilfried Urbach. Auch die Weitzelbücherei ist Fritz Fischer in bester Erinnerung. Trotz all der Jahre, die er nun nicht mehr Schlüchterner Bürger ist, hatte Fischer das Geschehen in Schlüchtern stets aufmerksam verfolgt, gerade im Bezug auf den Gönner der Stadt, W.W. Weitzel.

Besonders aufgefallen war ihm dabei, was sei ehemaliger Spielkamerad und spätere Stadtrat, Wilfried Urbach, mit seinem Ideenreichtum für die Stadt getan hatte. Besonders waren ihm die Aktivitäten rund um das Weitzeldenkmal aufgefallen. Er fand es einfach nur toll, dass Urbach gemeinsam mit Luise Meister, heute Stadtverordnetenvorsteherin, sogar eine Spendenaktion zur Rettung des Denkmals ins Leben gerufen hatte.

Dies alles habe ihn tief berührt, erklärte Fischer. Deshalb habe er sich entschlossen, bei der Spendenaktion für das Weitzeldenkmal mitzuhelfen. Mit der Ausstellung eines Spendenscheck in Höhe von 2011 Euro wünschte sich Fischer, dass der eigentliche Zustand des Denkmals wieder hergestellt werden kann. Er hatte sich auch Gedanken über den möglichen Standort gemacht und schlug vor, es entweder im Schloßchenpark, oder an seiner einstigen Stelle, in der Krämerstraße aufzu-

stellen. Auf die Frage, warum er so einen unrounden Betrag spendete, antwortete Fischer: „Damit ich das Jahr 2011 immer in Erinnerung behalte. Ein solcher unrounder Betrag spornt aber auch vielleicht den einen oder anderen an, selbst eine Spende für das Denkmal zu machen. Eine gute Gelegenheit hierzu wäre dabei vielleicht das anstehende Weitzelfest auf dem Acis, gab Fischer zu bedenken. Mag die Spende noch so klein sein, jeder Euro bringt die Organisatoren einen Schritt weiter zum Ziel. Ein gutes Motto wäre: „Wir für Weitzel – Zehn Euro für Weitzel“.“

## Bergwinkel Wochen-Bote

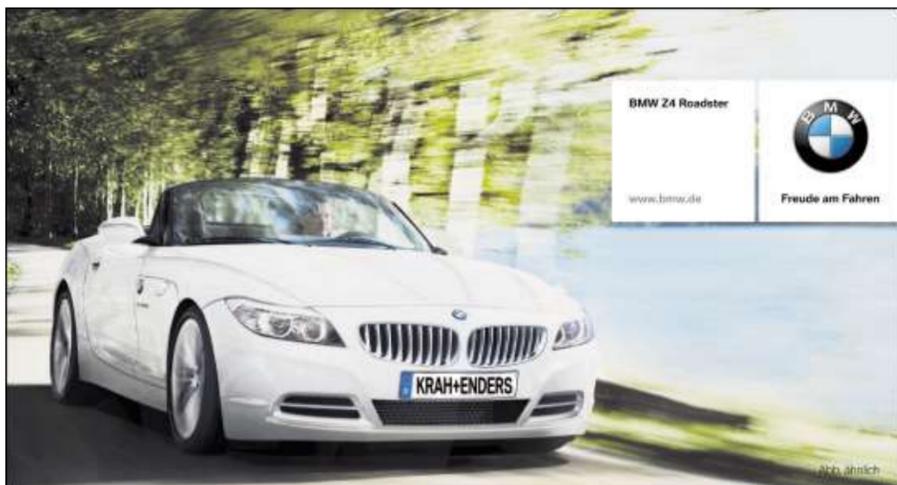
Verlag H. G. Bernert  
Postfach 1205  
63552 Geinhausen  
www.Wochen-Bote.de  
Anzeigen/Beilagen  
Prospektverteilung  
Tel. (060 51) 7 88 03-7 88  
Fax (060 51) 7 88 03-7 00  
Anzeigenschluss  
Dienstag 15.00 Uhr  
Beilagen- und Redaktionsschluss  
Montag 10.00 Uhr  
Info@Wochen-Bote.de  
Anzeigen@Wochen-Bote.de  
Redaktion@Wochen-Bote.de

## Grillabend der Hohenzeller Spechte

Schlüchtern-Hohenzell (rs). Am Samstag, 6. August, ab 16 Uhr, treffen sich die Spechte zum Grillabend an der Spechte-Hütte. Es gibt wieder leckeres Essen vom Partyservice Gille. Alle Mitglieder sind eingeladen, ein Fahrservice kann bei Anita Hildenbrand, Telefon (066 63) 6564 bestellt werden. Die Organisatoren bitten um kurze Mitteilung, wer Salate oder Nachtisch mitbringen möchte.

## Sommerfest des GAMA-Altenhilfezentrum

Schlüchtern (vis). Aus Anlass des Sommerfestes des GAMA-Altenhilfezentrum Schlüchtern, wird die Straße „An den Lindengärten“, am Freitag, dem 12. August, ganztägig gesperrt. Der Verkehr wird über die Lotichiusstraße, die Poststraße und die angrenzenden Gemeindestraßen umgeleitet. Der Parkplatz „An den Lindengärten“ bleibt befahrbar.



## JEDE KURVE EIN LÄCHELN.

Der BMW Z4 Roadster verspricht Fahrfreude pur – egal ob offen oder geschlossen. Der Komfort, die Eleganz und die Dynamik werden Sie begeistern. Restlos überzeugen werden Sie unsere attraktiven Angebote. Gerne erstellen wir Ihnen ein individuelles Leasing- oder Finanzierungsangebot.

### BMW Z4 ROADSTER. AUSDRUCK PURER FAHRFREUDE.

**BMW EfficientDynamics**  
Weniger Verbrauch. Mehr Fahrfreude.

#### Unser Angebot: BMW Z4 sDrive30i

Vorfühswagen, EZ: 19.01.11, 1.500 km  
spacegrau-met., Leder, LM-Räder, Multi-Funkt.  
für Lenkrad, Navigation, Kurvenlicht, Fernlicht-  
assistent, Komfortzugang, HiFi-System, Lenk-  
radheizung, Klimaautomatik, Sitzhgz., Handy-  
vorb. Bluetooth, Spracheingabe, Regensensor,  
Windschott, uvm.

Unser Fahrzeugneupreis: 55.419,00 EUR

Angebotspreis: **44.990,00 EUR**

Kraftstoffverbrauch innerorts: 12,4 l/100 km,  
außerorts: 6,2 l/100 km, kombiniert: 8,5 l/100 km,  
CO<sub>2</sub>-Emission komb.: 199 g/km.

#### Unser Angebot: BMW Z4 sDrive30i

Vorfühswagen, EZ: 19.01.11, 7.500 km  
schwarz-met., Leder, LM-Räder, USB-Audio-  
Schnittstelle, Multi-Funkt.-Lenkrad, Navigation,  
Kurvenlicht, Fernlichtassistent, Komfortzugang,  
HiFi-System, Lenkradheizung, Klimaautomatik,  
Sitzhgz., Handyvorb. Bluetooth, Sprachein-  
gabe, Regensensor, Windschott, uvm.

Unser Fahrzeugneupreis: 56.549,00 EUR

Angebotspreis: **44.990,00 EUR**

Kraftstoffverbrauch innerorts: 12,4 l/100 km,  
außerorts: 6,2 l/100 km, kombiniert: 8,5 l/100 km,  
CO<sub>2</sub>-Emission komb.: 199 g/km.

Inklusive Mobilitätspaket (Zulassung, Überführung u. voller Tank). Ausgestattet mit Schaltgetriebe. Alle Preise inkl. 19% Mwst.

## KRAHENDERS [www.bmw-krah-enders.de](http://www.bmw-krah-enders.de)

Autohaus Fulda Krah+Enders GmbH  
Frankfurter Str. 127  
36043 Fulda  
☎ 0661 / 9479-0

Filiale Schlüchtern  
Elmer Aue  
36381 Schlüchtern  
☎ 06661 / 9601-0

Filiale Hünfeld  
Hersfelder Str. 13  
36088 Hünfeld  
☎ 06652 / 9637-0

**SCHUH WEISHAAR** **TEXTIL WEISHAAR**

**ALLE SOMMERSCHUHE\***  
und **ALLE SOMMERTEXILIEN\***  
zum **1/2 PREIS\*\***

\*ausgenommen von dieser Aktion sind Halbschuhe, Turnschuhe, Bios und Stiefel sowie Textilien der neuen Kollektion. \*\* vom ursprünglichen Verkaufspreis unseres Hauses

**WO?** 36381 Schlüchtern, Gartenstraße 40  
**Öffnungszeiten** Mo.-Fr. 9.00-19.00 Uhr, Sa. 9.00-16.00 Uhr

**Wir haben Betriebsferien vom 8. 8. bis 29. 8. 2011**

**La Vita**  
RISTORANTE · PIZZERIA  
Ehemalig Restaurant „Zum Adler“

Krämerstraße 53 · 36381 Schlüchtern  
[www.LaVita-Schluechtern.de](http://www.LaVita-Schluechtern.de)  
Tel. (0 66 61) 30 06 · Mobil (01 76) 24 31 79 32  
Inh. Blerim M.

**Wir Liefern auch aus!**

**Hankelmann**  
der freundliche **Fachmarkt**

**GOLDSCHMUCK · MÜNZEN · BESTECK  
ZAHNGOLD + ALTGOLD**  
auch mit Zähnen Barankauf Gold & Silber  
Ihre GVG\*-autorisierte Goldverwertungsgesellschaft:

**DRUSCHEL RAUNDESIGN**  
Obertorstr. 28/Grabenstr. 17 · 36381 Schlüchtern · Tel. 066 61/45 14  
L.A. der GVG Goldverwertungs-Gesellschaft mbH, Linnestraße 2, 75172 Pforzheim

**Bürotechnik** infotec · Olympia **Bürobedarf** Markenartikel  
**Büromöbel** HUND · Köhl **Technischer Kundendienst**

**hiiro modern**  
Der Partner für Ihr Büro  
Georg-Flemmig-Str. 7 · Schlüchtern  
Telefon (0 66 61) 91 80 00

**Radeberger Pilsner** + Glas 20x0,5 l zzgl. 3,10 Pfd. Liter = 1,10 **10.99**

**Brückenauer Premium PET** spritzig od. still 12x1,0 l zzgl. 3,30 Pfd. Liter = 0,42 € **4.99**

**Licher** PILSNER-EXPORT **Preisknüller!**

20x0,5 l zzgl. 3,10 Pfd. Liter = 1,00 € **24x0,33 l zzgl. 3,42 Pfd. Liter = 1,26 €** **9.99**

**Durst?**

Wir löschen jeden Brand!

- Geschäftsdrucksachen aller Art
- Kreativdesign
- Retusche/Composing
- Kundenzeitschriften
- Webdesign
- Multimedia
- Werbemittel aller Art

Partner für Mediendienstleistungen  
**sixeyesmedia gmbh**  
Gartenstraße 37 · 36381 Schlüchtern  
Telefon (0 66 61) 6 09 86-0  
Mail: marketing@sixeyesmedia.de  
[www.sixeyesmedia.de](http://www.sixeyesmedia.de)

**www.WITO-schluechtern.de**

Wir haben glückliche Paare gesehen...

Grabenstr. 18  
36381 Schlüchtern  
Tel. (0 66 61) 91 97 50  
[www.fotofreund.de](http://www.fotofreund.de)

**DER FOTOFREUND**  
STUDIO · VERKAUF · PREISERFAHRE · SCHULUNG

INITIATIVE **PRO INNENSTADT SCHLÜCHTERN**  
Eine Aktion des Vereins für Wirtschaft und Tourismus e.V. WITO

**filippi-rützel**

- Stahl- und Metallbau
- Schlosserarbeiten
- Blechbearbeitung
- Edelstahlbearbeitung
- Industriemontagen

Struthweg 18, 36381 Schlüchtern  
Telefon (0 66 61) 44 50  
[www.filippi-ruetzel.de](http://www.filippi-ruetzel.de)

**Rhön Sprudel Schorlen PET** vers. Sorten 12x0,75 l zzgl. 3,30 Pfd. Liter = 0,78 € **6.99**

**Coca-Cola Kombikiste** + Glas 12x1,0 l zzgl. 3,30 Pfd. Liter = 0,71 € **8.49**

**Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9:00-20:00 Uhr**  
**\*Neu\*Neu\* Samstag 8:30-20:00 Uhr**  
**Angebote gültig vom 04.08. - 10.08.2011**  
**Höbäckerweg 24 - 36381 Schlüchtern**

**KKL** Gemeinschaftspraxis für Zahnheilkunde  
Lotichiusstraße 55 36381 Schlüchtern  
KLAGGES Tel.: 06661-3208 [www.dr-klagg.de](http://www.dr-klagg.de)

**Dr. med. dent. Torsten Klagges**  
Tätigkeitsschwerpunkte: **Implantologie, Restaurative Zahnheilkunde**

**Dr. med. Anja Klagges**  
Tätigkeitsschwerpunkte: **Endodontie, Kinder- u. Jugendzahnheilkunde**  
Eigenlabor mit Schwerpunkt: Herstellung von Vollkeramikrestorationen

**keinen weiteren Großmarkt vor den Toren Schlüchterns**

**WITO**

**20%**  
auf alle Beet- und Balkonpflanzen und winterharte Stauden

**Die Gute Annabelle** dtsh. Speisekartoffel Hkl. I, 25 kg **14,90**

**Erdbeerpflanzen** Senga Sengana, Stück **0,79**

Obst- u. Blumenmarkt **rech** Schlüchtern

**Unsere Öffnungszeiten in Schlüchtern**

<b>GAMELAND</b> An- & Verkauf von Spielen und Konsolen NINTENDO PlayStation X-BOX 360 Mo.-Fr. 9.30-18.30 Uhr • Sa. 9-15 Uhr Obertorstr. 24 • Schlüchtern (0 66 61) 9163 52	<b>MAX UND MORITZ</b> Kindermode Gartenstraße 14a · 36381 Schlüchtern Telefon (0 66 61) 66 37 Mo., Mi., Fr., Sa. 9.30-12.30 Uhr Fr. 15.00-18.00 Uhr oder tel. Absprache	<b>Reifen-Simon</b> Schlüchtern, Tel. (0 66 61) 9 66 90 Steinau, Tel. (0 66 63) 66 20 Mo.-Fr. 7.30-17.30 Uhr Sa. 7.30-13.00 Uhr <a href="http://www.Reifen-Simon.de">www.Reifen-Simon.de</a> <b>MICHELIN</b> TECHNOLOGIE VON MICHELIN. EINE IDEE VORAN.
<b>Weißenstein</b> SERVICEPARTNER Grabenstraße 16 36381 Schlüchtern • (0 66 61) 91 96 91 Mo.-Fr. 9-13 + 14.30-18 Uhr Mi. 9-13 • Sa. 9-13	<b>Pizzeria Casa Azzurra</b> Ristorante - Pizzeria - Spaghetteria - mediterrane, italienische Küche - Öffnungszeiten: tägl. von 11-14.30 Uhr und von 17.30-23 Uhr (Montag Ruhetag) 36381 Schlüchtern · Wassergasse 20 (Ecke Kirchstraße) Tel. (0 66 61) 60 66 46	<b>HS FAHRZEUGTEILE</b> Hanauer Str. 35 · 36381 Schlüchtern Telefon (0 66 61) 91 81 51 Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr Sa. 8.00-14.00 Uhr hs-fahrzeugteile@t-online.de
<b>SCHEUERMANN DER FRISEUR</b> Weitzelstr. 5 36381 Schlüchtern Telefon (0 66 61) 35 11 Dienstag/Mittwoch 9-13, 14-18 Uhr DONNERSTAG/FREITAG 9-13, 14-19 Uhr Samstag 7.30-13 Uhr (Samstag Voranmeldung erbeten)	<b>Karl Schubert Friseurmeisterin SALON &amp; MOBIL</b> Öffnungszeiten: Mo.-Sa. auf Voranmeldung Brandensteiner Straße 23 36381 Schlüchtern-Elm Telefon (0 66 61) 37 78 und (01 60) 91 54 99 57	Partner für Mediendienstleistungen <b>sixeyesmedia gmbh</b> <b>Ihr Werbepartner!</b> Wir sind Mo. bis Fr. von 9 bis 18 Uhr für Sie da Tel. (0 66 61) 6 09 86-0 - Fax (0 66 61) 6 09 86-20
<b>P2</b> Telekommunikation Mobilfunk · Festnetz · Internet <b>Payam Najmi</b> Beratung - Verkauf - Service Obertorstr. 21, 36381 Schlüchtern Fon +49 (0)6661/609090, Fax +49 (0)6661/609099 E-Mail: office@pzwei.de · web: www.pzwei.de	<b>Hellmich</b> AUTOTEILE + ZUBEHÖR Am Reitstück 6 Telefon (0 66 61) 91 81 91 Mo.-Fr. 8.30-18 Uhr Sa. 9-13 Uhr	<b>Die Biene</b> Imkereifachhandel Abtornweg 10 36381 Schlüchtern/Niederzell Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 14 - 18 Uhr Sa. 10 - 14 Uhr Mi. Ruhetag Tel.: 0 66 61 / 36 28 Fax: 0 66 61 / 91 66 59 spezial@diebiene-schluechtern.de <a href="http://www.diebiene-schluechtern.de">www.diebiene-schluechtern.de</a>
<b>SIMON</b> HI-FI · TV · VIDEO TELECOM · ELEKTRO Mo.-Fr. 9.00-13.00 Uhr 14.00-18.30 Uhr Sa. 9.00-13.00 Uhr und nach Vereinbarung innerhalb der gesetzl. Öffnungszeiten	<b>Wein- und Geschenketruhe Körner</b> 36381 Schlüchtern-Niederzell Frankfurt-Leipziger Straße 15 Telefon (0 66 61) 44 46 Mo.-Fr. 10-18 Uhr Sa. 10-13 Uhr	<b>SPORT FUNDGRUBE</b> Markensportartikel billiger Fuldaer Str. 4 · 36381 Schlüchtern Telefon (0 66 61) 60 73 14 Fax (0 66 61) 60 73 15 <a href="http://www.sportfundgrube.de">www.sportfundgrube.de</a> Mo.-Fr. 9-18 Uhr · Sa. 9-14 Uhr

**Rufen Sie im Verlag an, und teilen Sie Ihre Öffnungszeiten mit.**  
Info: Tel. (0 60 51) 78 80 37 88 · Fax (0 60 51) 78 80 37 00  
e-mail: [Anzeigen@Wochen-Bote.de](mailto:Anzeigen@Wochen-Bote.de)

1971 bis 2011

**40 Jahre**

**JEANS-SHOP RECH Schlüchtern**

auf die aktuelle ESPRIT Damenkollektion **25% Rabatt\***

auf die aktuelle QS Herrenkollektion **25% Rabatt\***

**JEANS-SHOP rech**  
HAUS DER JUNGEN MODE  
SCHLÜCHTERN

\*gültig vom 3. 8. bis 6. 8. 2011

## Reha-Klinik St. Marienheim verfügt über Geriatriische Abteilung

Bad Soden-Salmünster (pk). Die Fachklinik für Rehabilitationsmedizin St. Marien hat ihr Indikationsspektrum um eine Geriatriische Abteilung erweitert. 20 Behandlungsplätze stehen derzeit für ältere Pa-

tienten mit multimorbiden Krankheitsbildern zur Verfügung. Verwaltungsleiter Mathias Koch, ärztlicher Direktor Dr. Jürgen Grasmück, Oberärztin Annette Grimm und Pflegedienstleiterin Claudia Kugler

stellten die neue Abteilung vor, wie sie in dieser Form derzeit nur drei Reha-Kliniken in Hessen anbieten.

Im Vordergrund der Geriatriischen Rehabilitation stehe die Behandlung von Fähigkeitsstörungen, die eine selbstständige Verrichtung von Alltagsaktivitäten erschweren oder verhindern. Es gehe um die bestmögliche Erhaltung der Selbstständigkeit des Patienten und seiner „selbst definierten Lebensqualität“, sind sich die Verantwortlichen in St. Marien einig.

Für die Behandlung in der geriatrischen Abteilung sei nicht unbedingt das Lebensalter der Patienten entscheidend, sondern der Zustand der Multimorbidität (Vorhandensein von meist mehreren sich gegenseitig beeinflussenden, chronische und akute Krankheiten) oder ein geriatrisches Syndrom, wie Immobilität, Demenz, Inkontinenz, Depression oder alltagsrelevante Fähigkeitsstörungen.

Die „aktivierende Pflege“ sei zeitaufwendig, aber wirksam, sagte die Leiterin der Geriatrie Dr. Annette Grimm. Der Reha-Aufenthalt, der auf Anraten von Ärzten und Akutkrankenhäusern beantragt werden kann, beträgt zunächst drei Wochen und bedarf der Genehmigung der Krankenkasse. Für eine etwaige Verlängerung ist erneut eine Krankenkassengenehmigung nötig. Nach Geriatrie spezifischen Einganguntersuchungen werden die Reha-Ziele mit dem Patienten definiert und gegebenenfalls erweitert, erläuterte Annette Grimm.

Die Zulassung zur Geriatriischen Rehabilitation erhielt St. Marien im März und behandelt derzeit bereits 15 Patienten. 14 Monate seien von der Antragstellung bis zur Zulassung vergangen. „Nun sind wir ein wenig stolz, dazugehören“, sagte Verwaltungsleiter Koch, der einen steigenden Bedarf in der Geriatriischen Rehabilitation sieht.



Chefarzt Dr. Jürgen Grasmück, die Leiterin der Geriatrie-Abteilung Annette Grimm und Pflegedienstleiterin Claudia Kugler erläuterten das Konzept der Geriatriischen Rehabilitation in St. Marien.

*Sanft und leise, ohne ein Wort,  
gingst du von deinen Lieben fort.  
Ein gutes Herz hast du besessen,  
nun ruht es still, doch unvergessen.  
Es ist sehr traurig und schwer zu verstehen,  
dass wir dich niemals wieder sehen.*

## Gustl Diller

\* 25. 6. 1924 † 31. 7. 2011

Sie wird in unseren Herzen weiterleben.  
Vielen Dank für die schöne Zeit mit dir

**Gabriele und Julia Diller  
Annelies Marten**

Gundershausen/Darmstadt

**BESTATTUNGSHAUS  
Steinau a. d. Straße**

Erd-, Feuer- und Seebestattungen  
Erledigung aller Formalitäten  
Trauerfallvorsorge  
Tag und Nacht

Inh. **Christian Ruppel**

☎ (06663) 91 1789    Bahnhofstr. 4, 36396 Steinau

**Das schönste Denkmal, das ein Mensch bekommen kann,  
steht in den Herzen seiner Mitmenschen.**

Albert Schweitzer

Wir trauern um unseren langjährigen Kameraden und Ortsbeauftragten

## Jörg Ellenbrand

\* 2. November 1962 † 18. Juli 2011

Deine Kameradinnen und Kameraden

**THW Ortsverband Steinau**

Die Helferinnen und Helfer der THW-Ortsverbände in Hessen, sowie die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des THW-Landesverbandes Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland trauern um den Ortsbeauftragten

## Jörg Ellenbrand

Jörg Ellenbrand engagierte sich seit 1983 ehrenamtlich im Ortsverband Steinau an der Straße.

Sein plötzlicher Tod ist für uns alle unfassbar, denn wir kannten ihn als besonders aktiven, rührigen, engagierten Ortsbeauftragten, der seinen Ortsverband stets gut geführt hat.

Wir werden sein Andenken in Ehren halten.

**Bundesanstalt Technisches Hilfswerk**

Werner Vogt Landesbeauftragter	Jürgen Maier Landessprecher	Holger Hohmann Geschäftsführer
-----------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------

## Josef braucht dringend Hilfe

Vollmerz (ph) Das Motto des Vollmerzer Hilfswerkes „Das kunterbunte Kinderzelt e. V.“ ist „Freude bereiten – Not begegnen“. Und die Helfer füllen jeden Tag mit Leben aus. In den vergangenen Jahren wurde viel insbesondere für die Kinder in Balan und Gheorgheni (Siebenbürgen/am Rande der Karpaten/Rumänien) getan.

Tonnenweise Hilfstransporte werden immer wieder mit Sach- und Geldspenden zusammengestellt, monatlich bekommen Familien des Patenprojektes „Schmetterling“ Essenspakete (betreut werden 180 Kinder und ihre Familien, die unterhalb der Armutsgrenze leben) und in der vom Verein unterhaltenen Kindertagesstätte „Kindernestchen“ erhalten Kinder eine liebevolle Betreuung. Neben der „normalen Hilfsarbeit“ erfordern Sorgenkinder zusätzliche Aktivitäten.

Vor zwei Jahren konnte ein damals zweijähriger Junge, dessen angeborenes Lymphaginom am Hals in Rumänien nicht behandelt werden konnte und dem schon der Tod prognostiziert worden war, durch eine vom Kinderzelt organisierte und durch Spenden finanzierte Operation im Universitätsklinikum Marburg geheilt werden, so dass er und seine jungen Eltern jetzt überglücklich sind.

Eine neue Notsituation erfordert wieder solidarisches Handeln und vor allem eine finanzielle Unterstützung. Ausserhalb des Zigeunerdorfes in Gheorgheni lebt der kleine Josef mit seiner Familie, alte Bekannte, denn sie sind auch im Kinderzelt-Patenprogramm. Vor eineinhalb Jahren bekam Josef einen Pferdetritt gegen den Kopf. Dadurch hat es einen Überdruck und einen Riss im Auge gegeben, Augenflüssigkeit ist ausgelaufen, so dass er an seinem rechten Auge komplett erblindet ist. Das Auge kann nicht mehr wie-

### Oldtimer-Ausfahrt ins Bäder-Dreieck

Schlüchtern (rs). Am kommenden Sonntag, 7. August, holen die Mitglieder der Oldtimer-Fahrzeug-Freunde Schlüchtern ihre Schnauferl aus der Garage und gehen auf große Fahrt. Um 8.30 Uhr ist Treffpunkt auf dem Schlüchterner tegut-Parkplatz in der Breitenbacher Straße. Von dort geht es zu einem gemütlichen Tagesausflug in das Bäder-Dreieck Bad Bocklet-Bad Kissengen-Bad Neustadt.

derhergestellt werden. Aufgrund der schlechten hygienischen Umstände entzündet sich das Auge häufig. Der eigentlich aufgeweckte Junge leidet sehr und auch die Verunstaltung schüchtert ihn ein. Vereinsvorsitzender Bernd Druschel suchte deshalb nach Hilfsmöglichkeiten und fand eine Lösung: Das Sankt-Josefs-Hospital in Hagen, eine Fachklinik für Augenheilkunde, die zum Katholi-

schen Krankenhaus Hagen gehört, hat sich auf Operationen und schnittfreie Lasereingriffe an den Tränenwegen und die medizinisch-operative Versorgung von Patienten nach Verlust eines Auges durch Unfälle oder Krankheit spezialisiert. Durch ein einzusetzendes Implantat kann sich die gesamte Gesichtshälfte weiter normal entwickeln und Josef würde auch nicht entstellt bleiben.

Ein Kinderzelt-Team hat Josef dieser Tage mit nach Deutschland genommen, um ihn in Hagen operieren zu lassen. Ein erster Untersuchungstermin fand bereits statt. 5000 Euro wird die Operation kosten, die durch Spenden finanziert werden muss.

Das kunterbunte Kinderzelt startet deshalb einen speziellen Spendenaufruf und bittet um Unterstützung. „Mit deiner Spende kannst du an Josefs zukünftigen Leben teilhaben,“ betont Bernd Druschel. Und wer möchte, kann Josef gerne besuchen, solange er in Deutschland ist.

Das Spendenkonto des Vereins „Das kunterbunte Kinderzelt e.V.“ bei der Kreissparkasse Schlüchtern (BLZ 53051396) hat die Nummer 88888.

Informationen im Internet unter [www.daskunterbuntekinderzelt.de](http://www.daskunterbuntekinderzelt.de) oder telefonisch direkt (06664) 9110288.



Josef mit dem Vorsitzenden des Vereins „Das kunterbunte Kinderzelt“, Bernd Druschel.

## Fit mit Kneipp

Schlüchtern (rs). Es ist wieder soweit. Die Haupturlaubszeit naht sich ihrem Ende. Damit Sie gestärkt in den Herbst gehen können beginnt nun wieder das reichhaltige Kursprogramm im Kneipp-Verein.

Die Kurse sind offen für all jene, die etwas für sich selbst und ihre Gesundheit tun möchten und die gesammelten Kräfte aus dem Urlaub recht lange zu erhalten. Folgende Kurse sind in der Woche ab dem 8. August wieder im Angebot. Suchen Sie sich den Kurs aus, der Sie am meisten interessiert und von dem Sie sich den meisten Erfolg für Ihr eigenes Wohlbefinden erhoffen.

Pilates mit Frau Freidank montags um 20.15 Uhr und mittwochs um 19.00 Uhr im Gymnastikraum im Haus im Bergwinkel. Anmeldung bei Frau Freidank, Telefon (06661) 1294.

Wassergymnastik mit Frau Maaß dienstags um 11.00 Kurs I und um 12.00 Uhr Kurs II in der Klinik Lohrey in Bad Soden-Salmünster.

Fit werden – fit bleiben 50+ mit Frau Brockmann mittwochs um 16.30 Uhr in der Turnhalle der Heinrich-Hehrmann-Schule.

Wirbelsäulengymnastik mit Frau Freidank donnerstags um 17.30 Uhr in Turnhalle der Heinrich-Hehrmann-Schule.

Fitnessgymnastik mit Frau Gustiné donnerstags um 18.30 Uhr im der Turnhalle der Heinrich-Hehrmann-Schule.

Ein erweitertes Kursangebot ab September wird rechtzeitig in der Presse veröffentlicht.

Anmeldung und Auskunft für alle Kurse ist möglich unter folgenden Telefonnummern: (06661) 917743 Kneipp-Verein und (06661) 6365 Eva Koepnick

### Nachruf

Tief betroffen nehmen wir Abschied von unserem Kreis und Ortsvorsitzenden

## Hans Leipold

Er hat viele Jahre den Kreis- und Ortsverband Schlüchtern erfolgreich und mit Hingabe geführt.

Wir trauern mit seiner Familie um einen guten Freund und Vorstandskollegen, den wir in guter und dankbarer Erinnerung behalten werden.

### Für den VdK

**Bezirksverband Frankfurt**  
Udo Schlitt  
Bezirksvorsitzender

**Kreisverband Schlüchtern**  
Richard Schneider  
Kreisvorsitzender

**Ortsverband Schlüchtern**  
Barbara Lingelbach  
Ortsvorsitzende

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.  
Ein Mensch, der immer für uns da war, ist nicht mehr.  
Er fehlt uns.  
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen,  
die uns niemand nehmen kann.

## Jörg Ellenbrand

\* 2. November 1962 † 18. Juli 2011

Deine Freunde

Carsten, Andrea, Jens, Marina, Holger, Susanne, Christian, Sabrina, Frank, Kathrin, Jens, Veronika, David, Andrea, Edgar, Helge, Ena, Uwe, Martina, Marco, Lothar, Christel, Karl, Marianne



*Dein Weg ist nun zu Ende  
und leise kam die Nacht.  
Wir danken dir für alles  
was du für uns gemacht.*

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung Gnade.

## Sofie Kersten

geb. Möller  
\* 29. Februar 1908 † 29. Juli 2011

Wir werden sie in Liebe und Dankbarkeit  
in unseren Herzen bewahren.

**Ilse Spieß geb. Kersten  
Michael und Silvia mit Familie  
Susanne und Reinhold mit Familie  
Peter und Margit  
und alle Angehörigen**

Steinau an der Straße, Dreiturmstraße 7  
Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 9. August 2011, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle Steinau statt; anschließend Urnenbeisetzung.

*Dein Leben mussten wir loslassen,  
aber in unserem Herzen halten  
wir dich für immer fest.*

Nach langer, schwerer Krankheit verstarb unser lieber Vater, Schwiegervater,  
Opa, Uropa, Bruder, Schwager, Onkel und Pate



## Nikolaus Knöll

\* 29. Dezember 1930 † 2. August 2011

In Liebe und Dankbarkeit  
**Helwig und Doris Knöll  
Heiner und Ilse Knöll  
Michael und Katharina  
Martina und Andreas  
Christian und Julia  
Corinna, Claus, Urenkelin Lena  
und alle Angehörigen**

36381 Schlüchtern-Wallroth, Hochstraße 12  
Die Beerdigung findet am Freitag, den 5. August 2011, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Wallroth statt. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen. Ein Kondolenzbuch liegt aus.

**Die Erinnerung bleibt**



## Heinz Röth

\* 23. 10. 1923  
† 24. 6. 2011

### Danksagung

Danke allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Nachbarn, Schulkameraden/innen und Sportfreunden (FV Steinau), die ihr Mitgefühl in vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Danke allen, die ihre Wertschätzung gegenüber unserem lieben Verstorbenen durch Wort, Schrift, Kranz, Blumen und Geldzuwendungen zum Ausdruck brachten, sowie ihm das letzte Geleit gaben.

Danke Herrn Pfarrer Battefeld für die würdige Gestaltung der Trauerfeier und Beisetzung.

Danke allen Ärzten und dem Pflegepersonal der Main-Kinzig-Kliniken Schlüchtern, insbesondere der Station MS 1, sowie Herrn Dr. Patricius Pilz (Sterbfritz) für die ärztliche Betreuung.

Danke allen, die über viele Jahre hinweg unserem lieben Verstorbenen verbunden waren.

**Gerhard Röth und Cornelia Müller geb. Röth**  
auch im Namen aller Angehörigen

Schlüchtern, im August 2011



## DANKSAGUNG

Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren, aber tröstlich zu wissen, wie viele sie mochten und schätzten.

Unseren Dank all denen, die ihre Anteilnahme und Verbundenheit auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Danke Herrn Pfarrer Guido Jäckel für die trostreichen Worte.

Danke dem Beerdigungsinstitut Harald Hohmann.

**Elise Herche**  
geb. Bär  
\* 10. Mai 1924  
† 11. Juli 2011

Im Namen aller Angehörigen  
**Ellen Herche**

Schlüchtern-Vollmerz, im August 2011



*Du siehst den Garten nicht mehr grünen,  
in dem du einst so froh geschaffst,  
siehst deine Blumen nicht mehr blühen,  
weil der Tod dir nahm die Kraft.*

*Was du im Leben hast gegeben,  
dafür ist jeder Dank zu klein.  
Du hast gesorgt für deine Lieben,  
von früh bis spät, tagaus, tagein.*

*Du warst im Leben so bescheiden,  
nur Pflicht und Arbeit kanntest du,  
mit allem warst du stets zufrieden,  
nun schlafe sanft in stiller Ruh.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von unserem Vater, Schwiegervater, Bruder, Opa  
und Uropa

## Adolf Schöppner

\* 9. Juni 1924 † 1. August 2011

In stiller Trauer  
**Familie Josef, Ursula, Kathrin,  
Markus und Julien Schöppner  
Familie Anneliese, Michael,  
Martin und Simon Müller  
Familie Christoph, Jenny, Lewi und Lui  
und alle Angehörigen**

Steinau-Ulbach, Stubbachweg 1  
Das Requiem findet am Samstag, dem 6. August 2011, um 10 Uhr in der Pfarrkirche zu Umbach statt; anschließend Beerdigung.  
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir höflichst Abstand zu nehmen.  
Ein Kondolenzbuch liegt in der Kirche aus.  
Den Rosenkranz beten wir am Freitag, dem 5. August 2011, um 19 Uhr in der Pfarrkirche.



*Herr, in deine Hände  
sei Anfang und Ende,  
sei alles gelegt.*

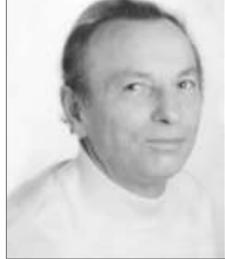
Nach einem langen, erfüllten Leben verstarb unsere  
liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma, Frau

## Lina Levi

geb. Romeiser  
\* 1. 7. 1912 † 1. 8. 2011

In Liebe und Dankbarkeit  
**Familie Hans Eyrich  
Familie Helmut Rüffer  
Julius Levi  
Gudrun Levi**

36396 Steinau an der Straße, Schloßstraße 7  
Die Trauerfeier wird am Samstag, dem 6. August 2011, um 11 Uhr in der Friedhofskapelle in Steinau an der Straße gehalten; anschließend Beerdigung.



## Josef Grond

† 2. August 2010

Wir sind sehr traurig. Du bist fortgegangen aus unserer Mitte,  
aber nicht aus unseren Herzen. Du bist nicht mehr dort,  
wo du warst, aber du bist überall, wo wir sind.

**Sigrid, Claudia und Alina Grond**

Steinau, im August 2011



*Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt,  
ist nicht tot. Er ist nur fern.  
Tot ist nur, wer vergessen wird.*  
Immanuel Kant

Nach langer Krankheit verstarb unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin, Tante und Patin

## Auguste (Gustl) Diller

geb. Fink  
\* 25. Juni 1924 † 31. Juli 2011

In Liebe und Dankbarkeit  
**Gertrud und Clemens Schreiber  
Renate und Arnold Noll  
Wolfgang Diller und Tochter Julia  
Manfred Diller  
Paula Bohnert mit Familie  
Enkel, Urenkel und alle Angehörigen**

Kondolenzanschrift:  
Renate Noll, Zum Traroth 42, 63628 Bad Soden-Salmünster

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 5. August 2011, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Schlüchtern statt.





**Frida ist da!**

\* 16. 7. 2011, 3.14 Uhr, 4110 g, 57cm

Mit Bjarne freuen wir uns riesig über die Geburt unserer Tochter

**Ann-Kristin & Frank Heim**

*Wir heiraten*

**Frank Eckhardt**  
**Andrea Henschel**

Die kirchliche Trauung und die Taufe unseres Sohnes **Tim** finden am Samstag, den 13. August 2011, um 15 Uhr in der evang. Kirche zu Elm statt.

Tagesadresse: „Landgasthof Druschel“, Wallroth

Der Polterabend ist am Donnerstag, 11. August 2011, ab 19 Uhr im Country-Club Schlüchtern.

Den ersten Schritt wagten wir im letzten Jahr, nun tun wir auch den zweiten vor dem Traualtar.

Die Trauung findet am 6. August 2011 in der Marienkapelle in Klesberg statt.



**Conny** geb. Müller  
&  
**Mario Kiefer**

Dieses Ereignis möchten wir in lockerer Atmosphäre ab 20 Uhr am Klesberg feiern. Dazu laden wir alle Freunde und Bekannte herzlich ein.



**Danke**

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer Hochzeit.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dewes, der Gesangsgruppe Lotus sowie der Orgelspielerin Anna für die wundervolle Gestaltung des Traugottesdienstes.

Dank auch allen Helferinnen und Helfern, die zum Gelingen unserer Feier beigetragen haben.

**Cindy & Stefan Hannsch**  
geb. Röttig  
Verzell, im August 2011



*Wir haben geheiratet . . .*

...und möchten danke sagen an alle, die uns zu unserer HOCHZEIT mit Glückwünschen und Geschenken eine Freude bereitet haben.

Dank auch an alle, die uns bei der Vorbereitung und Gestaltung unserer Hochzeitsfeier unterstützt haben.

**Sascha & Tanja Jung**  
geb. Hau  
Schlüchtern, im August 2011

**Wanderfreunde Schwarzenfels**

**Sinntal-Schwarzenfels (rs).** Der traditionelle Besuch der Heimat- und Wanderfreunde Schwarzenfels bei den Wanderfreunden Hutten findet am Freitag, 5. August, statt. Hierzu lädt der Verein alle Mitglieder, Gäste und Freunde ein. Die Teilnehmer treffen sich um 17 Uhr an der Bushaltestelle „Alte Schule“ und fahren mit eigenen PKW's in Fahrgemeinschaften nach Hutten.

**Rucksackwanderung**

**Sinntal-Sterbfritz (rs).** Der Rhönklub-Zweigverein Sterbfritz unternimmt am Sonntag, 14. August, eine Wanderung in der Rhön. Die Wanderung beginnt in Poppenhausen (450m) und führt vorbei am Heckenhöfchen zum Pferdkopf (874m). Entlang des Karfreitagfelses und Schweizerain-Waldchens, unterhalb von Fliegerdenkmal und Wasserkuppe, geht es zur Talstation des Abtsrodaer Skiliftes. Oberhalb von Abtsroda führt der Weg am Weiherberg entlang nach Sieblös und talabwärts zum Weiler Tränkhof. Nach einem kurzen Aufenthalt in der Josefskapelle geht es auf dem Hugo-Schubert-Weg zurück nach Poppenhausen. Die Wanderstrecke beträgt ca. 17 km und belohnt mit vielen Aussichtspunkten. Dem Hunger und Durst wird aus dem Rucksack begegnet. Die Abfahrt erfolgt in PKW-Fahrgemeinschaften um 8.30 Uhr am Bahnhofsvorplatz in Sterbfritz. Alle Mitglieder aber auch Gäste sind eingeladen. Hans Jahn, Telefon (06664) 7279, wird diese Wanderung führen.

**Museumshoffest wird unter dem Motto „10 Jahre Heimatmuseum“ gefeiert**

**Bad Soden-Salmünster (pk).** Parallel zum Salmünsterer Altstadtfest am Samstag, 6. August richtet der Heimat- und Geschichtsverein auf dem Areal des Heimatmuseums in der Hirtengasse 5 wieder das beliebte Museumshoffest aus. In diesem Jahr steht das Fest unter dem Motto „10 Jahre Heimatmuseum Bad Soden-Salmünster.“

Im Biergarten und auf dem Kinderspielfeld hinter der Museums-scheune finden große und kleine Besucher viel Platz.



Der Heimat- und Geschichtsverein lässt auf dem Museumsfest alte Handwerkskünste auferstehen.

**„Kuki on Tour“-Auftakt in fürstlichem Ambiente**

„Black Swan“ und „The King's Speech“ auf der Terrasse von Schloss Fasanerie in Eichenzell

**Schlüchtern (rs).** Großes Sommerkino unter Sternenhimmel – das bietet „Kuki on Tour“ auch in diesem Jahr wieder. Auftakt der beliebten Open-Air-Reihe des Schlüchterner Kulturkinos ist am Freitag, 5. August, auf der Terrasse von Schloss Fasanerie in Eichenzell.

falls auf der Schlossterrasse in Eichenzell. Dann dürfen sich die Besucher wie bei Hofe fühlen: Denn „The King's Speech“ steht auf dem Spielplan. Das bewegende

und pointierte Drama über den englischen König George VI, der sich einen australischen Sprachtherapeuten wendet, um vor einer wichtigen Rede Herr über sein unkontrollier-

bares Stottern zu werden, gewann bei der Oscar-Verleihung 2011 insgesamt vier Auszeichnungen, unter anderem die Trophäe für den besten Film.



Natalie Portmann begeistert als Primaballerina in „Black Swan“.

Beide Kinoabende unter freiem Himmel in Eichenzell finden im Rahmen des Kultursommers Main-Kinzig-Fulda statt und beginnen jeweils um 21.30 Uhr; Einlass ist ab 20 Uhr. Karten gibt es für 9 Euro an der Abendkasse.

Das Schlosscafé bietet den Besuchern Getränke und kleine Speisen an. Bei Regen werden die Veranstaltungen in den großen Barocksaal des Schlosses verlegt. Aufgrund des „Kuki on Tour“-Auftakts finden an diesem Wochenende keine Kinovorführungen im Zelt an der Mauerwiese statt.

Weitere Infos zu Programm und Ticketreservierungen gibt es im Internet unter [www.kukikino.de](http://www.kukikino.de) sowie [www.kultursommer-hessen.de](http://www.kultursommer-hessen.de).

**Ökologische Forschungsstation Schlüchtern e.V.**  
Internet: [www.forschungsstation-schluechtern.de](http://www.forschungsstation-schluechtern.de)

*Herzlichen Dank*

sagen wir allen, auch im Namen unserer Eltern, die uns durch ihr Mitwirken, ihre Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer HOCHZEIT große Freude bereitet haben.

**Holger & Sabrina Ape**  
geb. Eurich  
mit Leonie  
Sinntal-Sannerz, im Juli 2011



Wir heiraten standesamtlich am 5. August 2011

**Simone Krack & Sven Raschke**

Sterbfritz, Feldstraße 15

Mit Gottes Segen, Dankbarkeit und Freude konnten wir das Fest unserer **50 Goldenen Hochzeit** erleben und feiern.

Ein herzliches Dankeschön sagen wir unseren Kindern mit Familien, allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten, die uns mit zahlreichen Glückwünschen, Blumen, Geschenken und Anrufen viel Freude bereitet haben.

Weiterhin bedanken wir uns bei dem Vertreter der Stadt Schlüchtern sowie den Vereinen für die überbrachten Glückwünsche und Geschenke.

Besonders herzlich bedanken wir uns bei Herrn Pfarrer Wolf, der Solosängerin Laura, unseren Kindern und unseren Enkeln, die an der feierlichen Gestaltung des Gottesdienstes mitgewirkt haben.

Für die gute Bewirtung durch das Team der Gaststätte „Zum Taufstein“ bedanken wir uns herzlich.

**Dieter & Renate Tolksdorf**  
Hutten, im Juli 2011

**Pflege und Therapie in idyllischer Umgebung**



**Wir bieten Ihnen:**

- kompetente **Kurzzeit- und Langzeitpflege**
- **Betreutes Wohnen** für Senioren
- **Spezialpflege** Wachkoma/Beatmung
- Pflege u. Therapie für neurologisch betroffene **jüngere Personen**

**GESUNDHEITZENTRUM MAIN-SPESSART**  
Pflege & Therapie

97737 Gemünden, Klinikstraße 1  
Tel. (0 93 51) 80 30  
[info@gsmssp.de](mailto:info@gsmssp.de)  
[www.gsmssp.de](http://www.gsmssp.de)

Unser QM-System ist TÜV SÜD geprüft

Mit dieser Anzeige verkaufen wir keinen Pullover!

[www.volksbund.de](http://www.volksbund.de)

# Weitzelfest Schlüchtern

## 6. und 7. August 2011 auf dem Acis

### Weitzelfest wird wieder am Acis gefeiert

Schlüchtern (vis) Traditionell findet das Weitzelfest am ersten Augustwochenende statt. So auch am kommenden Wochenende. In diesem Jahr gibt es gleich zwei Neuerungen. Das Fest geht wieder über zwei Tage, vom Samstag, den 6. bis Sonntag, den 7. August. Im Jahr des 250. Geburtstages des Gönners der Stadt, W.W. Weitzel, wird das Fest wieder am Acis ausgerichtet.

Um allen Bürgerinnen und Bürgern die Teilnahme an diesem Traditionsfest zu ermöglichen, wird am Samstag, ab 17.30 Uhr, ein Shuttle-Bus-Service die Besucher kostenlos zum Acis fahren. Haltestellen sind die Stadthalle, bei der Feuerwehr am Untertor sowie vor der alten Post. Die Eröffnung des Festes beginnt mit dem traditionellen Bieranstich am Samstag um 18 Uhr, durch Bürgermeister Falko Fritsch und den Kalte-Markt-Präsidenten Lukas Bachmann. Auch die amtierende Lauterbacher

Bierkönigin hat ihr Kommen zugesagt. Für die musikalische Umrahmung der Eröffnung sorgen die Dixie Oldies. Ab 20 Uhr lädt DJ Dietmar zu einer Ext-Acis-Disco ein. Er wird mit Musik von den 50ern bis in die heutige Zeit die Musikwünsche aller Generationen aus seinem großen Repertoire erfüllen können. Der Eintritt ist frei. Das Sono-Team bietet an seine Cocktaillbar köstliche Drinks an.

Am Sonntag können die Besucher des Festes am Acis ab 10.30 Uhr, an den bekannten Haltestellen, wieder den Shuttle-Bus-Service nutzen, um zum Festgelände zu gelangen. Die Schlüchterner Stadtkapelle wird ab 11 Uhr den evangelischen Gottesdienst am Acis begleiten. Ab 12 Uhr haben Vertreter des Main-Kinzig-Kreises die Möglichkeit, Grußworte zu entrichten. Gleichzeitig wird Bürgermeister Fritsch bekannt geben, wie viel Geld bei der großen Spendenaktion für die Sanierung des

Weitzeldenkmal zusammengetragen wurde. Diese wurde vom ehemaligen Stadtrat Wilfried Urbach ins Leben gerufen. Ab 12.30 Uhr gibt es ein Platzkonzert mit der Stadtkapelle Schlüchtern. Die Kinder können sich ihre Brezeln ab 14 Uhr abholen.

Die traditionellen Spiele um die „Goldene Brezel“ beginnen ab 14 Uhr. Hier darf man schon sehr gespannt sein, was sich die ehemaligen Präsidenten unter der Leitung von Jörn Hagemann, in diesem Jahr ausgedacht haben. Insgesamt vier Mannschaften werden sich bei fünf Spielen ein spannendes Match liefern, um den Wanderpokal mit nach Hause nehmen zu können. Als Neuling wird der Kalte-Markt-Präsident 2011, Jens Schilling mit seinem Team von den Schlüchterner Löwen dabei sein. Die Titelverteidiger, das Männerballett des SCC „Die Spätzünder“ bekommen also mit den Löwen „tierische“ Konkurrenz. Die Siegerehrung der Brezelspiele soll gegen 18 Uhr erfolgen. Die Landfrauen wollen die Gäste mit ihren leckeren Kuchen und frischen Kaffee verwöhnen. Am Sonntag wird ab 16 Uhr „Back of Beyond“, mit Irish-Folk-Rock, die Gäste unterhalten.

Natürlich dürfen sich die Kinder über ein vielseitiges Programm während des Weitzelfestes freuen. Neben eine Hüpfburg wird eine Kletterwand, ein Kinderkarussell, ein Luftballon-Wettbewerb und das beliebte Ponyreiten wird ebenfalls die Kinder begeistern. Für alle „Nicht-Pony-Reiter“ steht eine Pferdekutsche zur Ausfahrt bereit. Mit einer Kleintierausstellung wird das Angebot am Acis abgerun-

det. Für Speisen und Getränke zeichnen die Schlüchterner Vereine verantwortlich.



#### Die Goldene Brezel

Schlüchtern (vis). Ob Sonne oder Regen, gespannt warten die Besucher des Weitzelfest alljährlich auf die spannenden Spiele um die Goldene Brezel. Ausgedacht werden diese von den ehemaligen Präsidenten des Kalte Markt. Sicher keine leichte Aufgabe, schließlich sollen die Spiele nicht zu schwer, aber um so lustiger sein. Damit auch alles wie am sprichwörtlichen Schnürchen klappt, treffen sich die ehemaligen Präsidenten in aller Stille, um vor Ort ihre „Schikanen“ selbst auszuprobieren. Was sie sich in diesem Jahr so ausgedacht haben, wollte der Präsident der Präsidenten, Jörn Hagemann, nicht verraten. Nur so viel: Es wird wieder sehr lustig werden. Unser Bild zeigt den begehrten Pokal des Weitzelfest: Die Goldene Brezel.



„Back of Beyond“ wird mit Irish-Folk-Rock die Gäste live musikalisch unterhalten.



Eine Pferdekutsche steht für eine kleine Ausfahrt bereit.



Alle Kinder bekommen auch dieses Jahr wieder ein Brezel.

#### Straßensperrung

Schlüchtern (vis). Aus Anlass des Weitzelfestes wird die Straße Am Acis ab Abzweig Auf der Röhle am 6. August von 16 Uhr bis 24 Uhr und am 7. August von 10 Uhr bis 22 Uhr für den gesamten Verkehr gesperrt. Es verkehren ständig Shuttle-Busse, die am Feuerwehrgerätehaus an der Stadthalle und der alten Post abfahren. Diese Busse können kostenlos genutzt werden. Außerdem stehen im Einmündungsbereich Auf der Röhle/Am Acis kostenlose Parkplätze zur Verfügung.

#### Wir haben was Sie brauchen!

... für Ihren Garten

gesiebten (steinfreien) Mutterboden, feinen und groben Rindenmulch

Wir liefern auch Kleinmengen!

- Sand & Kies
- Schotter
- Rindenmulch
- Mutterboden
- Auffüllmaterial
- Baggerarbeiten



Am Elmacker 2-10, Schlüchtern, (06661) 1325

# Weitzelfest Schlüchtern

## 6. u. 7. August 2011 auf dem Acis

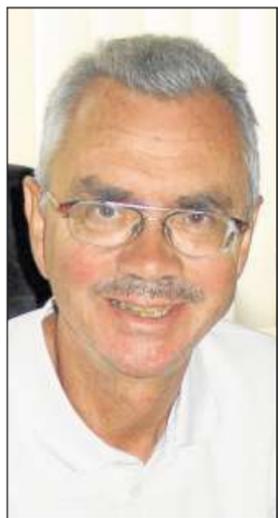
Samstag, 6. August	
15.00 Uhr	Senioren-Nachmittag (in der Stadthalle)
ab 17.30 Uhr	Ständig verkehrender Shuttlebus-Service auf den Acis Haltestellen: Feuerwehr Schlüchtern, Stadthalle Schlüchtern
18.00 Uhr	Eröffnung mit Bieranstich durch Bürgermeister Falko Fritsch und Kalte-Markt-Präsident Lukas Bachmann mit musikalischer Umrahmung der Dixie Oldies
20.00 Uhr	EXT-ACIS-DISCO mit DJ Dietmar Eintritt frei
	Cocktail-Bar des SONO-Teams <b>SONO</b>
Sonntag, 7. August	
ab 10.30 Uhr	Ständig verkehrender Shuttlebus-Service auf den Acis Haltestellen: Feuerwehr Schlüchtern, Stadthalle Schlüchtern
11.00 Uhr	Evangelischer Gottesdienst mit musikalischer Mitwirkung der Stadtkapelle Schlüchtern
12.00 Uhr	Grußworte durch Vertreter des Main-Kinzig-Kreises mit Bekanntgabe der Spendenaktion „Weitzeldenkmal“ durch Bürgermeister Falko Fritsch
12.30 Uhr	Platzkonzert der Stadtkapelle Schlüchtern
14.00 Uhr	Brezelverteilung an die Kinder Spiele um die „Goldene Brezel“ Kaffee und Kuchen von den Schlüchterner Landfrauen
16.00 Uhr	Irish-Folk-Rock mit Back of Beyond



Für Speisen und Getränke sorgen die Schlüchterner Vereine für Sie.

#### Grußwort zum Weitzelfest

In 2011 jährt sich der Geburtstag von Johann Joachim Weitzel, einem Bäcker, der seinen in Holland erworbenen Reichtum seiner Heimatstadt Schlüchtern vermachte, zum 250. Mal. Im Gedenken an den Wohltäter der Stadt wird auch in diesem Jahr am ersten Wochenende im August das „Weitzelfest“ in Schlüchtern mit viel Unterhaltung gefeiert, erstmals wieder am Acis-Gelände. Neben den traditionellen Brezelspielen finden der Seniorennachmittag, Musikveranstaltungen, ein Freiluftgottesdienst sowie die Verleihung von Ehrenpreise an die Landwirtschaft für gezüchtete Tiere und selbst angebaute Feldfrüchte aller Art statt. Die Bewirtschaftung und das Rahmenprogramm wird wieder durch die Aktionsgemeinschaft Schlüchterner Vereine des Festes übernommen.



Allen Besuchern aus nah und fern und unseren Einwohnern wünsche ich schöne Stunden auf dem Weitzelfest.

Falko Fritsch  
Bürgermeister



#### Weitzelfest am Acisbrunnen...

**Freitag, 5. August ab 20 Uhr**  
Acis-Abend - „Wünsch Dir Deinen Song“

**Samstag/Sonntag 6./7. August**

ab 10:00 Uhr geöffnet  
Warme Küche von 11:30 Uhr bis 14:00 Uhr  
und von 17:30 Uhr bis 22:00 Uhr

Hausgemachte Kuchen am Nachmittag

#### ...und so geht's weiter

8. bis 21. August: Fischwochen  
Samstag 27. August: Caravan Big Band - Open Air  
19. September - 3. Oktober: Oktoberfestwochen  
ab 1. November: Gänse-Essen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Tel.: 06661 6092711 / Mail: info@acisbrunnen.de  
www.acisbrunnen.de



HEIZUNGSBAU · SANITÄR · BAUSPENGLEREI · SOLARANLAGEN  
36381 Schlüchtern · Brückenaauer Straße 17 · Tel. (06661) 96000

#### Wir wünschen den Vereinen viel Publikum und Sonnenschein zum Weitzelfest

das Team von Team **JD** Druck

Druck und Plott für Aufkleber · Schilder  
Fahrzeugbeschriftung · Banner · Textilien  
Schlüchtern · 06661-2001 · www.team-druck.com

**Lambert**  
Gehirne und mehr...  
Telefon 06661/1701  
www.girtenker-lambert.de

Eimweg 8  
Schlüchtern  
Öffnungszeiten!  
Mo.-Fr.: 8.00 - 19.00 Uhr  
Samst.: 8.30 - 14.00 Uhr

♦ Fliesenverlegung aller Art ♦ Altbadsanierung aus einer Hand

**Jens Föllner**  
Bergstr. 23  
36381 Schlüchtern

☎ 06661/916194  
Fax 06661/919506

foellner-keramik@t-online.de

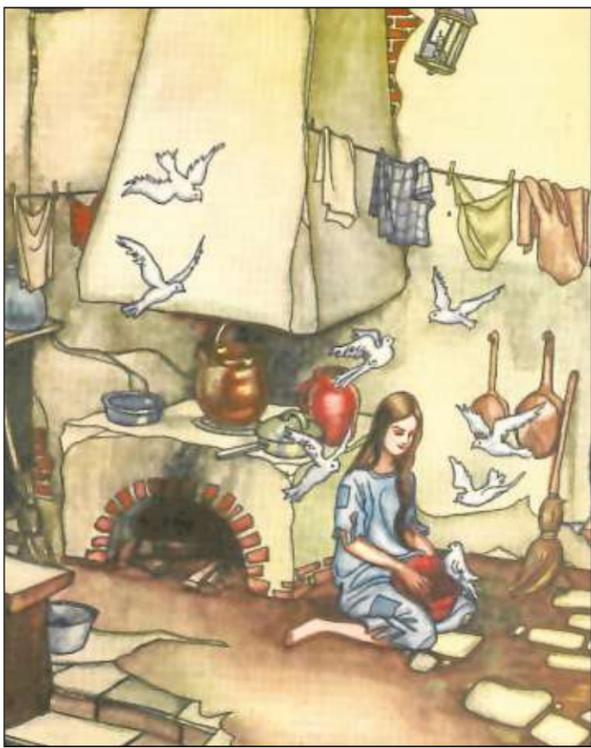
Genießen Sie auf dem Weitzelfest in alter Tradition am Acisbrunnen unsere Bratwurst oder Steaks vom Grill.  
Es sorgt dort für Ihr Wohl die Aktionsgemeinschaft „Schlüchterner Vereine“.

**Fleischerei „Unter den Linden“**  
Tel.: 06661/917351  
Fax: 06661/919536

Unser Angebot zum Weitzelfest gilt vom 01.08. bis 06.08.2011

Gulasch halb und halb	1 Kg	6,95 €
Lachsrolle, Steaks mager, Cordon bleu	1 Kg	6,95 €
Gelbwurst ideal für Kinder	100g	0,69 €
Kochschinken	100g	1,09 €
Bonbell Butterkäse 50% Fett i. Tr.	100g	1,49 €

Beachten Sie bitte unsere wechselnden Tagesangebote  
Heiße Theke • Party-Service • Hausmacher Spezialitäten



Aschenputtel steht im Mittelpunkt.

## Erzählabend um Aschenputtel

Steinau (rs). Es ist schon eine liebgewordene Tradition, dass der Märchenkreis Bergwinkel zur Einstimmung auf den Märchenonntag am 7. August einen großen Erzählabend veranstaltet, der in diesem Jahr am 5. August um 20 Uhr im Steinauer Marionettentheater stattfindet.

Unter dem Motto „Aschenputtel und seine Schwestern und Brüder“ gestalten die Mitglieder des Märchenkreises diesen besonderen Abend wieder im Hinblick auf den Märchenonntag, zeigen aber, dass es nicht nur das Aschenputtel aus dem Grimmschen Märchen gibt.

Brigitte Uffelmann, Mariéle Syllwasschy, John Rogers, Margot Deresch und Sarah Stein haben verschiedene Märchenvarianten entsprechend des Märchenonntag-

Themas zusammengetragen. Dabei geht es meistens um allzu menschliche Konflikte wie Streitigkeiten zwischen Geschwistern oder Problemen mit der Stiefmutter oder dem Stiefvater. Meist muss das jüngste Kind seinen Königsweg gehen um sein Glück zu finden.

Am Freitag, 5. August, um 20 Uhr heißt es also Vorhang auf im Steinauer Marionettentheater am Kumpen. Der Eintritt beträgt 5,00 Euro und kommt wie in den letzten Jahren dem Brüder Grimm-Haus und Museum Steinau zu Gute. In diesem Jahr soll ein Wirtshausschild aus dem 18. Jahrhundert, das jetzt frisch restauriert wurde und dann auch im Museum Steinau präsentiert werden soll, vom Erlös des Abends noch seine originale Vergoldung zurückerhalten.



## Hexe und Königin in Gudensberg

Steinau (rs). Am vergangenen Sonntag begaben sich Hexe und Frau Königin aus der Brüder-Grimm-Stadt Steinau an der Straße auf der Deutschen Märchenstraße zur kleinen Stadt Gudensberg in Nordhessen. Dort fand rund um die Märchenbühne ein Märchenfest für die ganze Familie statt. Zahlreiche bekannte Märchenfiguren tummelten sich im Stadtpark und auf der Bühne. Auch die beiden Steinauer Gästeführerinnen Maria Link (im Kostüm der Hexe) und Mariéle Syllwasschy (im Kostüm der Frau Königin) zogen die begeisterten Blicke der Kinder auf sich (Bild). Sie flanieren durch den Park, verteilten kräftig Prospekte für den am kommenden Sonntag zum 10. Mal in Steinau stattfindenden Märchenonntag, in diesem Jahr zum Thema Aschenputtel, und machten die Besucher des Festes auf die zahlreichen Sehenswürdigkeiten und Freizeitmöglichkeiten in Steinau neugierig. Auch auf der Märchenbühne machten die Gästeführerinnen eine sehr gute Figur, als Sie den Zuschauern „Ihr“ Steinau näher brachten. Frau Königin, die auch Märchen-erzählerin ist, wurde spontan gebeten, das Märchen von Schneewittchen zu erzählen. Mit Beteiligung der jungen Zuschauer im Publikum, wurde das Märchen sehr lebendig erzählt. Bei strahlendem Sonnenschein war der Stadtpark, in dem die bezaubernde Märchenbühne das ganze Jahr hinweg steht, sehr gut besucht und so konnten Frau Königin und Hexe am Abend zufrieden nach Hause reisen...



## Anglerfest an den Ufern der Salz

Eckardroth (pk). Die Bäume spiegeln sich im Wasser des Fischteichs, Binsengräser säumen das Ufer und ein kleines Wasserrad schnurrt an der Teichoberfläche. Der wahrhaft idyllische Ort zwischen Salz und Teichanlage ist das Domizil der Anglersportgemeinschaft Eckardroth. Hier richtete der Verein am Wochenende sein Fischerfest aus, und viele Besucher nutzten die Gelegenheit, sich in der schönen Umgebung eine geräucherte Forelle schmecken zu lassen. Heiße Fische aus dem Räucherofen oder bereits filetierte Fische waren im Angebot, erklärte Räucherexperte Reinhold Breithut. Natürlich warteten die Helfer mit weiten Speisen, Kuchen, Kaffee und Erfrischungen auf.



für den neuen  
**Reisepass**

Nach den gesetzlichen Vorschriften der Bundesdruckerei und in bester Studioqualität erhältlich.

Außerdem ...

Umfangreiches Sortiment analoger und digitaler Kameras. Das ganze Zubehör. Produktpräsentationen namhafter Hersteller. Ihre Bilddaten auf CD. Bildbearbeitung Ihrer Aufnahmen. Restaurierung alter oder zerstörter Fotos – ob analog oder digital. Auf Wunsch Kopienherstellung.

www.fotofreund.de

**DER FOTOFREUND**  
STUDIO • VERKAUF • PRINTSERVICE • SCHULUNG

Schlüchtern  
Grabenstraße 18  
Telefon (06661) 919758  
E-Mail:  
fotofreund@t-online.de

Der FOTOFREUND – Kompetenz und Vielfalt in analoger und digitaler Fotografie!

Reise und Erholung

www.fahrradtransporter-mieten.de

**Veranstaltungen**

**Schloss Sickingendorf**  
Antik- & Spezialmarkt  
Sonntag, 7. August  
Eintritt: 2,50 €

36341 Sickingendorf  
www.SchlossSickingendorf.de

**Burgmannenhaus**  
Wirtshaus und  
Herberge

jeden Donnerstag ab 17:30 h  
**Schnitzelbuffet**  
mit Vorspeisen nur 13,50€  
div. Schnitzel, Soßen, Beilagen  
**So viel Sie essen können**  
Livemusik  
mit Patrick von den Dirndljägern

Dienstag 09.08.2011  
**ABC Schützen Party**  
Alle Schulanfänger in Begleitung  
eines Erwachsenen erhalten das  
ABC-Schützen Menü gratis  
Um Reservierung wird gebeten

36396 Steinau, Brüder Grimm Str.49  
Tel. 06663 - 912436

**SONDERVERKAUF**

Sa 6. August 2011  
9.00 bis 14.00 Uhr

Alles rund um den Gartenteich -  
Teichfolie, Teichpumpen, Teichfilter u.v.m.  
Pflanztöpfe - Zimmerbrunnen  
Hochwertige Hochdruckreiniger!!!

Nur solange  
Vorrat reicht

Heissner GmbH • Schlitzer Straße 24 • 36341 Lauterbach • www.heissner.de

Das Wochenendwetter wird präsentiert von:

www.fotofreund.de

**DER FOTOFREUND**  
STUDIO • VERKAUF • PRINTSERVICE • SCHULUNG  
Schlüchtern

**Reifen-Simon**  
Schlüchtern, Tel. (06661) 9669-0  
Steinau, Tel. (06663) 6620  
www.Reifen-Simon.de

**FULDA**  
GERMAN HIGH TECHNOLOGY

Freitag 23 | 16  
Sonntag 22 | 15

Samstag 24 | 14

Flieden, Kalbach, Schlüchtern, Bad Soden-Salmünster, Sinnthal

**VHC Steinau**

Steinau (rs). Am Sonntag, 7. August, treffen sich die Wanderer des VHC Steinau zu einer Gemeinschaftswanderung mit dem VHC Schlüchtern. Treffpunkt in Steinau ist um 8 Uhr am Parkplatz am Schloss. Von da geht es in mit dem PKW in Fahrgemeinschaften nach Schlüchtern zum Stadtplatz. Anschließend fahren die Teilnehmer gemeinsam weiter zum Guckaisee. Dort wandern sie in zwei Gruppen über 10 und 20 Kilometer. Es ist Rucksackverpflegung vorgesehen.

**Rundwanderung in Bad Soden**

Ahl (rs). Am Sonntag, 7. August, treffen sich die Wanderfreunde der SG Ahl um 10.30 Uhr am Vereinsheim am Sportplatz in Ahl. Mit privaten PKW's wird nach Bad Soden gefahren. Hier beginnt eine Rundwanderung von 2 bis 2 1/2 Stunden je nach Witterung. Gewandert wird über die Ruine Stolzenburg-Hohes Kreuz um den Streuffling und zurück nach Bad Soden. Im Anschluss besteht die Möglichkeit im Cafe Gughupf einzukehren. Nähere Auskunft erteilt Helga Bremer, Telefon (06056) 8729. Zu dieser Wanderung sind alle Wanderfreunde eingeladen, auch Nichtmitglieder.

Solarstrom planen • liefern • montieren

**Beisler**  
TV • HIFI • TELEKOM • ELEKTRO • SERVICE  
63628 Bad Soden-Salmünster  
Telefon (06056) 900300

**KLETTERWALD STEINAU**  
Weiter Infos unter: www.kletterwald-stelnau.de

LÄNGSTE RUTSche DEUTSCHLANDS ...

**EUROPASEILBAHN**

Spannende Hindernisse wie Seilrutschen, Hängebrücken, Wackelbalken und Tarzansprünge können von Ihnen in unterschiedlichen Höhen erobert werden.

Die Europaseilbahn ist das Highlight des Kletterparks. Sie rutschen nur an Ihrem Gurt befestigt, über insgesamt ca. 800 m vom Wald auf den gegenüberliegenden Wald und zurück. So fliegen Sie über die Sonnenwiese und haben einen einzigartigen Blick auf das Tal!

insg. ca. 800 m lang, bis zu 18 m hoch, bis zu 70 km/h schnell

Erleben Sie mit Ihrer Familie, in einer Gruppe oder mit Freunden in einer einmaligen Waldatmosphäre diesen faszinierenden Abenteuerpark!

Kletterwald Steinau  
Krugbau 2 (neben dem Erlebnispark)  
Navigation: Krugbau 1  
36396 Steinau  
Tel: 06663/ 8098458; 0171/ 4561765  
info@kletterwald-stelnau.de  
www.kletterwald-stelnau.de

Steinauer Marionettentheater

**Die Holzköpfe**

4. 8. 15.00 Uhr Rumpelstilzchen  
5. 8. 20.00 Uhr Märchen-erzählabend zum Märchenonntag  
7. 8. 15.00 Uhr Rumpelstilzchen  
6. 8. 10.00 Uhr Aschenputtel  
13.00 Uhr Aschenputtel  
14.30 Uhr Aschenputtel  
16.30 Uhr Aschenputtel

Steinau • Am Kumpen 2-4  
und Brüder-Grimm-Straße 45  
www.die-holzkoepp.de  
Alle Termine unter  
Kartenreservierung (06663) 245

**CITY TRIPS** im \*\*\*\*Partner-Bus (Wink GmbH)

Ziel	Abreise	Tage	Preis p. P. DZ	EZZ
City Trip Paris / Disneyland	Fr 12.08.2011	4	ab € 269,-	ab € 90,-
City Trip Wien	Do 25.08.2011	4	€ 299,-	€ 90,-
City Trip Dresden	Do 01.09.2011	4	€ 269,-	€ 75,-
City Trip München	Do 01.09.2011	4	€ 289,-	€ 78,-
City Trip Paris / Disneyland	Fr 02.09.2011	4	ab € 279,-	ab € 90,-
City Trip Wien	Do 22.09.2011	4	€ 319,-	€ 99,-
City Trip Paris / Disneyland	Fr 23.09.2011	4	ab € 279,-	ab € 90,-
City Trip Dresden	Fr 30.09.2011	4	€ 259,-	€ 75,-

Anmeldung & Info auch im Reisebüro HAPP  
• Schlüchtern • Obertorstr. 14 • Tel. 0 66 61- 30 17

**STEWA** Touristik  
06027 409721  
Angebots-Nr.: 0804BW  
24h buchen www.stewa.de

STEWA Touristik, Kleinostheim  
Zustieg möglich im ges. Rhein-Main-Kinzig-Gebiet, teilweise gegen Aufpreis!  
Haustürabholung inkl. Kofferservice ab Wohnungstür gegen Aufpreis möglich!  
PKW-Abstellung am STEWA Reisezentrum Kleinostheim, Lindigstr. 2 möglich!



# Aschenputtel prägt den 10. Märchensonntag der Brüder-Grimm-Stadt Steinau

Steinau (rs). Einen Event der Superlative - eines der größten Märchenfeste Hessens - versprechen die Veranstalter zum zehnten Märchensonntag in Steinau. Die Märchenstadt, in der die Brüder Grimm ihre Kindheit verlebten, steht am Sonntag, 7. August, ganz im Zeichen des Märchens „Aschenputtel“. An den sechs Spielorten, vor dem Rathaus mit Katharinenkirche, Schloss, Hirschgraben, Brüder Grimm-Haus, Viehhof und Walkmühle werden viele märchenhafte Gestalten zu Gast sein. Schwerpunktmäßig aber wird sich alles um das Märchen Aschenputtel drehen.

Der Sonntag beginnt um 10 Uhr mit einem Märchengottesdienst in der Katharinenkirche. Unmittelbar danach, nebenan auf der Rathausbühne wird Bürgermeister Walter Strauch um 11.15 Uhr den Startschuss zum Märchensonntag geben. Dabei wird er umringt sein von Fanfaren blasenden Herolden und von der Laienspielgruppe Polle e. V., die extra zu diesem Ereignis aus Polle-Bodenwerder anreisen wird um ihr Städtchen als „den Aschenputtel-Ort“ vorzustellen.

Die Kirche selbst wird ab 13.00 Uhr zur Showbühne, wenn dort unter der Leitung von Monica Opsahl das Kinderballett „balettsaal“ mit mehreren Tänzen auftritt und die Poller Märchengruppe Aschenputtel in Kurzform spielt.

Viel fröhliche Musik, vorgetragen von Straßenmusikanten, Harfe, Drehorgel und einem „Tierorchester“, wird in Steinau Brüder-Grimm-Straße und auf den Aktionsbühnen für Stimmung sorgen. Natürlich ist auch das Marionettentheater mit in das Fest eingebunden. Bei den Puppenspielern steht, wie könnte es anders sein, „Aschenputtel“ auf dem Pro-

gramm. Schauspieler Kurt Spielmann gibt sich als Regisseur die Ehre und lässt im Hof vor dem Brüder Grimm-Haus von seiner Theatergruppe ebenfalls Aschenputtel spielen. Und bei einer märchenhaften Führung durch das Märchenhaus können Gäste auf Schritt und Tritt den Geist der Märchenbrüder spüren. Das Brüder Grimm-Haus kann an diesem Tag



zusammen mit dem Museum Steinau für nur einen Euro besichtigt werden.

Spielmann selbst, wird die Gedanken eines Prinzen zu seinem Aschenputtel bei einem Rundgang durch die Schlossmauern zu Gehör bringen.

Das Schloss ist erneut als große Aktionsbühne mit Märchenerzählen in der Hofstube, Turmbesteigung, Gauklern und

Musik in das Geschehen eingebunden. Die „Höfische Tanzgruppe Kinzigtal“ wird im Schlosshof Renaissance tänze aufführen. Erstmals werden Ritter zugegen sein, die die alten Techniken des Schwertkampfes mit dem Langschwert demonstrieren und dabei auch so manches Kämpfchen wagen. Ein Knappe wird dort ebenfalls zugegen sein und mit einer historischen Münzpräge, ähnlich eines Fallbeiles, Silberlinge drücken. Zum Abschluss des Märchensonntags führt ein kleiner Festzug vom Brüder Grimm-Haus zum Schloss, angeführt vom Prinzen, der Aschenputtel als seine Braut nach Hause bringt und hunderte von Tauben werden aufsteigen, um das „happy end“ in der ganzen Region zu verkünden.

Im Hirschgraben des Schlosses gilt besonders den Kindern die größte Aufmerksamkeit. Dort wird ein großes Märchenfest gefeiert. In einem eigens dafür gebauten Märchenwald mit kleinen, wunderschön mit Märchenmotiven versehenen Spielhäuschen, dürfen die Kinder nach Herzenslust basteln, gestalten und spielen. Und ein Märchenkönig wird wieder anwesend sein. Achim der I. von Wettelingen möchte die Kinder mit seinen spannenden Geschichten und Erlebnisse im Märchen-Erzähl-Theater in seinen Bann ziehen. Außerdem ist ein Weltrekordversuch vorgesehen: „Samuel Käseglocke“ der wahrscheinlich schnellste Märchenerzähler der Welt will das Märchen vom Aschenputtel schneller erzählen als je zuvor.

Wem dies neben Hüpfburg, Karussell fahren, Gold waschen, Pony reiten oder Kinderschminken noch nicht reicht, kann sich im Ritterlagern das Bogenschießen

beibringen lassen, bei „Sepp - dem Original“ in die mittelalterliche Akrobatik-Lehre gehen oder ganz einfach am Nachmittag „petit monde“ bei Musik auf Stelzen zuschauen. Sie hat zudem noch einen besonderen Leckerbissen parat und wird im Rathauskeller ihr Schattentheater vorführen.

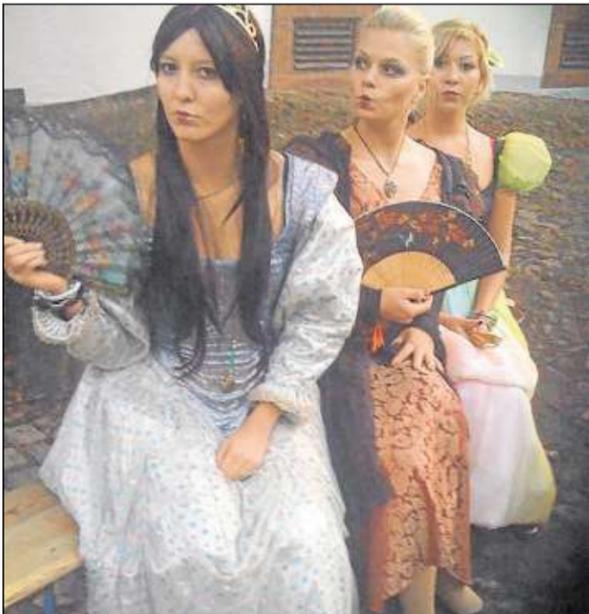
Aschenputtel ist allgegenwärtig, so auch auf der Bühne im Viehhof zu Gast, wo neben dem Märchenspektakel aus dem Hexenbackhaus des Altstadtvereins Kuchen, Brote und Flammkuchen auf die Besucher warten und die Seniorenhilfe neben gegrilltem Schinken, Kaffee und Kuchen auch für die Kinder mit Angeln aus dem Märchenbrunnen, Ponyreiten, und Kinderschminken viel Abwechslung bereithält.

Nicht unerwähnt darf bleiben, dass auch die Walkmühle wieder als Märchenbühne dabei ist. Hier werden in der Scheune Märchen erzählt, die Mühle zur Besichtigung und zu besonderen Führungen frei gegeben. Davor wird ein historisches Kinderkarussell seine Runde drehen. Und über den Tag hinweg wird sich „fahrendes Volk“ mit Musik einfinden, um bei Erwachsenen und Kindern für viel Spaß, Kurzweil und so manche Überraschung zu sorgen.

Die AGENDA 21- Gruppe als Veranstalter hat an alles gedacht. Sollte am Veranstaltungstag märchenhaftes Wetter ausbleiben, stehen für die umfangreichen Programmpunkte ausreichend geeignete Räumlichkeiten in der Steinauer Altstadt zur Verfügung. Es wird also wahrlich viel für drei Euro Eintritt geboten, den allerdings nur die erwachsenen Besucher/innen an den Stadttoren zu entrichten haben.



Die Fanfarenbläser werden den 10. Steinauer Märchensonntag musikalisch eröffnen.



Vor dem Brüder-Grimm-Haus wird das Märchen „Aschenputtel“ von einer Theatergruppe aufgeführt.

**Auch bei den Handballern geht es am Märchensonntag um unsere Wurst!**

**Eigene Wurstherstellung nach Opas Rezepten!**

**Wöchentlich wechselnde Angebote!**

**Herber** am Bellinger Tor

Steinau a. d. Str.  
Tel. (0 66 63) 3 64 · Fax (0 66 63) 79 27

**Wilhelm Weitzel**

Inh. Michael Fuchs, Elektromeister

Brüder-Grimm-Straße 66  
36396 Steinau an der Straße  
Service-Nummer  
Telefon (0 66 63) 4 00

Der **Froschkönig** und **O Bon Menu** bewirten im Schlossinnenhof. Neben leckeren Speisen vom Grill und Getränken gibt es extra für Kinder den **„Aschenputtel-Burger“** und **„Taler“**. Am Märchensonntag gibt es im Lädchen **„Der Froschkönig“**, Brüder-Grimm-Straße 83, auf alle Kleidungsstücke den **Aschenputtelrabatt von 30%!** Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**TEUFELSHÖHLE**  
TROPFSTEINHÖHLE STEINAU

Im Bergwinkel, eingekellt zwischen dem Basalt im Vogelsberg und der Rhön und dem Bundsandstein im Spessart ist Muschelkalkgestein. In diesem Muschelkalk befindet sich die Teufelshöhle nicht weit vom Kinzigtal. Mehr dazu können Sie bei Ihrem Besuch von den Höhlenführern erfahren.

Montags bis Freitags 13 - 17 Uhr, Samstags 13 - 18 Uhr  
Sonn- und Feiertags 10 - 18 Uhr  
Info: 0 66 63 / 96 31 0

**20% Rabatt** auf alle **Sommerartikel**

**Jeans - Berufsbekleidung - Hüte - Mützen**

**WERNER WEITZEL**  
Inh. Torsten Weitzel  
Seidenröther Str. 8 · 36396 Steinau a. d. Str.  
Tel. (0 66 63) 66 64

**Märchen-Sonntag**

Freilichttheater  
Marionettentheater  
Märchenerzähler  
Walking Acts  
Kinderprogramm  
und vieles mehr

Steinau 07.08.2011

10-18 Uhr | Eintritt: 3 € - Kinder frei  
Veranstalter: Stadt Steinau an der Straße, www.steinau.de

**DROGERIE BUCH**  
REFORMWAREN

**Wir haben reduziert!**

**30% Bademoden, 30% 30% Nachtwäsche + Taschen**

Brüder-Grimm-Straße 92 Tel. (0 66 63) 91 89 00  
36396 Steinau an der Straße Fax (0 66 63) 91 89 06

**KÜCHENSTUDIO**  
Norbert Thimm  
Ihr Küchenspezialist

Brüder-Grimm-Straße 124 · 36396 Steinau a. d. Straße  
Telefon (0 66 63) 2 60 · Fax 91 81 30 · Mobil (01 51) 11 67 04 67

Kleine Präsente von **Florex** - hübsch verpackt

Real Touch Optik **Florale Kunst**  
Kunstflora für Ihre persönlichen Events  
Florales für Geschäft, Praxis, Rezeption und vieles mehr

Seidenblumen Floristik  
Brüder Grimm Straße 104  
36396 Steinau a.d.Strasse  
06663-9110877  
uwe.flzrau@gmx.net

**Grimm-Bücherstube**  
Martina Bleischwitz  
Brüder-Grimm-Straße 65  
**36396 Steinau a. d. Straße**  
Telefon (0 66 63) 59 26 • Fax (0 66 63) 75 49

**AUTOHAUS LOTZ GbR**  
Leipziger Str. 2  
36396 Steinau  
(0 66 63) 96 33-0

**RENAULT-VERTRAGSHÄNDLER**

Neuwagen - Gebrauchtwagen - Jahreswagen  
Leasing - Finanzierungen

**Jahreswagenangebote**



500 Gäste waren zur Eröffnung des Möbelhauses Buhl im Alten Lokschruppen in Fulda gekommen.

# Großer Bahnhof für neues Möbelhaus

**BUHL:** 500 Besucher bei offizieller Eröffnung im Alten Lokschruppen in Fulda

**Die Weichen sind gestellt, die Signale stehen auf Fahrt, und der Kessel ist auf Betriebstemperatur: Am Montag hat das Möbelhaus Buhl im alten Lokschruppen für 500 Gäste erstmals die Türen geöffnet. Diese bestaunten tolle Möbel - und vor allem tolle Architektur.**

Es war ein Abend voller Analogien, die sich eben anbieten, wenn ein ehemaliger Lokschruppen zu einem modernen Möbelhaus umgebaut worden ist: Von dem Möbel-Buhl-Express, der nun volle Fahrt aufnehmen möge, sprach etwa Bernhard Juchheim, Präsident der Industrie- und Handelskammer (IHK) Fulda. Und er verwies darauf, dass das Unternehmen Möbel Buhl im wahrsten Sinne des Wortes unter Dampf stehe, also voller Tatendrang sei. Fuldas Oberbürgermeister Gerhard Möller (CDU) nahm Bezug auf die Drehscheibe, das Zentrum des alten Lokschruppen, die auch Herzstück des

neuen Möbelhauses ist: „Diese Drehscheibe möge zu einer Drehscheibe des Handelsgeschehens werden“, wünschte er. Und Hessens Finanzminister Dr. Thomas Schäfer (CDU) wertete das Möbelhaus im alten Lokschruppen als Lokomotive für die Region.

Geschäftsführer Hans-Dieter Buhl hatte die 500 geladenen Gäste vorab mit auf eine Reise in die Vergangenheit genommen. Mit einem Augenzwinkern schilderte er die Entstehungsgeschichte, die auf das Jahr 1995 zurückgeht. Damals habe er die Verhandlungen mit der Deutschen Bahn aufgenommen. Doch Grundstück und Gebäude gingen immer wieder in die Verantwortung von Nachfolgeunternehmen über – „und die wussten von nichts, und so gingen die Verhandlungen von vorne los“, schilderte Buhl.

Den Lokschruppen, ein denkmalgeschütztes Gebäude, in ein modernes Möbelhaus umzuwandeln, sei eine Herausforderung gewesen. Ein ganz besonderes Dankeschön

sprach der Inhaber und Geschäftsführer deswegen seiner Belegschaft aus, die das Projekt mitgetragen habe – mit vielen Treffen und Überstunden.

Ein großes Anliegen war es Hans-Dieter Buhl, das neue Haus unter Gottes Segen zu stellen. Diesen spendeten Dompräbendat Kaplan Dirk Gärtner und der evangelische Pfarrer Matti Fischer von der Lutherkirche.

Dann waren die Gäste eingeladen, nach Lust und Laune durch das 20000 Quadratmeter große Möbelhaus zu stöbern, das seit dieser Woche nun auch für jedermann geöffnet ist. Neben einer umfangreichen Ausstellung von Möbeln und Wohnaccessoires gab es vor allem außergewöhnliche Architektur zu entdecken. Denn der Charakter der ehemaligen Wartungshalle ist an vielen Stellen noch gut erkennbar: Der Blick auf die Stahlträger, die das Dach halten, ist frei, Backstein und altes Mauerwerk blitzen zwischen den in Weiß und Grau gehaltenen Wänden hervor. Sorg-

fältig gewählte Details – Bahnhofsuhr und Anzeigen wie auf einem Bahnsteig – verweisen immer wieder auf die Geschichte des Gebäudes. „Die Architektur beeindruckt und hebt sich vom Einerlei vieler Möbelzentren ab“, lobte Finanzminister Schäfer. Der

Lokschruppen sei ein tolles Aushängeschild für Möbel Buhl und für die Stadt Fulda.

Die Gänge des dreigeschossigen Baus mit Panorama-Restaurant waren nicht nur mit neugierigen Besuchern gefüllt, sondern auch mit den schönen Klängen, die Pianist

Nicolas Ries, Saxofonist Holger Fröhlich und Vibrafonist Elias Fenchel beisteuerten. Sie waren von der Landesmusikakademie Hessen in Schlitz an das Möbelhaus vermittelt worden.

[www.moebel-buhl.de](http://www.moebel-buhl.de)



Oberbürgermeister Gerhard Möller überreichte ein Bild an Hans-Dieter und Gisela Buhl.

Roter Teppich für die Premierengäste.

# LANGER.

Das freundliche **Einkaufsland** in Schlüchtern.  
Ausgabe 31, 03.08.2011

## Schulfreunde

Schöner lernen leicht gemacht



**GARCIA**  
Mädchen Shirt  
Gr. 140 bis 176  
**14.95**



**GARCIA**  
Jungen Shirt  
Gr. 140 bis 176  
**12.95**



**AS** by Oskar

T-Shirt

**9.95**

Jeans

**49.95**



**Madonna**

Shirt  
**12.99**

Schal  
**8.95**



**TALLY WEIJL**

Shirt  
**15.95**

Jeans  
**19.95**

Schal  
**8.95**



**STACCATO**

Bluse  
Gr. 140 bis 176  
**19.95**

Jeansrock  
**17.95**

Legging  
**10.-**



**blue seven**

Sweatjacke  
Gr. 140 bis 176  
**24.95**

Polo-Shirt  
**11.95**

Jeans  
**29.95**



Prinzessin  
**Lillifee**

**Schulranzen-Set**

bestehend aus Ranzen, Mäppchen, Sportbeutel und Umhänge-Geldbeutel,  
inkl. Mini-Buch für Verkehrsanfänger

~~179.-~~ **149.-**



**Filly**  
Umhängetasche  
~~14.99~~ **9.95**



Brotdose  
**3.99**



**Hello Kitty**  
Brotdose  
**6.99**



Freundebuch  
**5.99**



**Rebella**  
Stifte-Etui  
**9.95**



**CLONE WARS**  
Freundebuch  
**8.95**

Viele weitere Schulartikel finden Sie in unserer  
Spielwarenabteilung im 2. OG.

DIE SPIEGELBURG Pferdefreunde **Sharky** **Rebella** **Hello Kitty** **Filly** **sheepworld**

# LANGER.

Obertorstraße 39-41, 36381 Schlüchtern, Tel. 06661-830  
Hauptstraße 70, 63619 Bad Orb, Tel. 06052 - 3074  
www.langer-einkaufsland.de, info@langer-einkaufsland.de

**Öffnungszeiten Schlüchtern:**  
Mo.-Fr. 9.00-19.00 Uhr, Sa. 9.00-16.00 Uhr

**Öffnungszeiten Bad Orb:**  
Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr, Sa. 9.00-16.00 Uhr, So. 13.00-18.00 Uhr

# Altstadtfest Salmünster

Samstag 06.08.2011

immer noch“ – Episoden aus der Salmünsterer Stadtgeschichte: Treffpunkt: Denkmal der tapferen Frauen von Salmünster

**12.00 -17.00 Uhr:** Kinderland im Schleifraschhof mit dem Sportkindergarten Salmünster: Bobbycar-Führerschein, selbst gemachte Seifenblasen usw.

**11.00 - 18.00 Uhr:** Museumshoffest des Heimat- und Geschichtsvereins in und am Heimatmuseum

**ab 13 Uhr:** Kaffee und Kuchen mit Drehorgelkonzert, Vorführungen: Spinnen - Kunsthäkeln - Oggarbeiten - Einlegen von Intarsien - Seile drehen Ihr Handwerk stellen vor: Holzschuhmacher - Stuhlfllechter - Steinbildhauer und Glasbläser - hier können kleine Besucher ihre Kunst versuchen! außerdem: Entenangeln im alten Ziehbrunnen und Bücherflohmarkt

**15.30 Uhr:** Kleine Feier zum 10. Geburtstag des Heimatmuseums

**ab 18 Uhr:** Karaoke am „KIP“

**Traditionell freier Eintritt zum Fest der „Livemusik“**

**ab 12.00 Uhr:** Öffnung Altstadtfest

**13.00 Uhr:** offizielle Eröffnung im Amtshof durch Bürgermeister Lothar Büttner, musikalisch umrahmt vom Musikverein 1921 Salmünster e.V., anschließend Freibieranstich beim Braumeister Markus Lotz mit eigens gebrautem „Mensterer Bienenfraa“

**Livemusik pur:**

**14 -17.00 Uhr:** „Rumbling Konrad“ beim Braumeister Markus Lotz

**ab 17.00 Uhr:** „Holger Urbach“ vor Stadtdichter Bernd Dietrich

**ab 18.00 Uhr:** Oldieabend mit Matthias C. Becker (vor Gasthaus Hirsch)

**ab 19.00 Uhr:** „Folk Five“ (vor Gasthaus „Zum Löwen“ und Marmaris)

**ab 20.00 Uhr:** „Concordia“ im Amthof

**„The Rookies“** (vor Gasthaus „Zum Braumeister“) außerdem:

**ab 13 Uhr:** FFW Bad Salmünster mit Ausstellung von Fahrzeugen und Vorführungen auf dem Kirchplatz, Vorstellung der CVJM-Kindergruppe Aufenau mit Kinderschminken

**15 Uhr:** „ENSEMBLE FEEL X“ zeigt: „Unser Salmünster steht

# Feuerwehr ist beim Altstadtfest präsent

**Bad Soden-Salmünster (rs).** Beim Altstadtfest am Samstag, 6. August, wird auch die Feuerwehr aktiv sein. Mit Vorführungen, Mitmach-Aktionen für Kinder und Jugendliche und vielen Infos zu Brandschutz, den Fahrzeugen sind die Freiwilligen Feuerwehren sowie die Jugendfeuerwehren aus Bad Soden-Salmünster auf dem Kirchplatz – mitten im Altstadtfestbetrieb – aktiv und ansprechbar. Die Feuerwehr hofft nun auf viele Neugierige, die sich für die Feuerwehr interessieren. Die Feuerwehren der Stadt Bad Soden-Salmünster sind auf dem diesjährigen Altstadtfest in Salmünster mit Aktionen, Vorführungen und Informationen präsent. Auch die Jugendfeuerwehren Bad Soden-Salmünsters sind bei der Aktion auf dem Kirchplatz dabei und bieten außer Infos verschiedene Mitmach-Aktivitäten an: Schlauchkegeln, Zielspritzen mit

der Kübelspritze etc.

Beim Altstadtfest am 6. August 2011 will die Feuerwehr Bad Soden-Salmünster ganz zentral auf dem Kirchplatz auf die Menschen zugehen und sie für die Feuerwehr-Arbeit und den Brandschutz interessieren. Von Samstagmittag bis zu den späten Nachmittagsstunden wird es verschiedene Vorführungen der Feuerwehren zu sehen geben. Eine Hochdrucklöschleinrichtung wird man in Aktion sehen, ein Feuerwehrmann „seilt sich ab“ von der Drehleiter und Einsatzkräfte in Chemieschutzanzügen (CSA) gehen bei einem Gefahrgut-Unfall vor.

Außerdem werden verschiedene Fahrzeuge der Feuerwehr ausgestellt, u.a. sind die Drehleiter (DLK der Feuerwehr Bad Soden) und ein Hilfeleistungslöschrückgruppenfahrzeug (HLF der Feuerwehr Huttengrund) vor Ort. Einsatzkräfte der Freiwilligen Feuerwehr erläutern die Gerätschaften und geben Tipps und Hinweise zur Brandverhütung und zum Verhalten bei Bränden und Unfällen.

Die Feuerwehr hofft – neben der Wirkung als Brandschutzaufklärung – natürlich auch, dass sich nicht nur viele für die Arbeit der Feuerwehr interessieren, sondern auch weitere Unterstützer für die Feuerwehren in den Stadtteilen gefunden werden:

Als aktive Feuerwehrmänner oder -frauen, als Jugendfeuerwehr-Mitglied (Kinder ab 10 Jahren, in Alsbach sogar schon ab 6 Jahren in der Bambini-Feuerwehr) oder zumindest als Fördermitglied im Feuerwehrverein vor Ort. Beim Altstadtfest gibt es dazu von den Feuerwehrleuten selbst Informationen und Fragen beantwortet. Und natürlich gibt es echte Feuerwehrfahrzeuge und -geräte für Groß und Klein zum Anfassen.

Der Brandschutz und die technische Hilfe werden in Orten, die keine Großstädte sind, von der Freiwilligen Feuerwehr, d.h. ehrenamtlichen Einsatzkräften gewährleistet. Die Stadt als Träger der Feuerwehr sorgt für die nötige Ausstattung und Ausrüstung, die Feuerwehr organisiert die Ausbildung in Lehrgängen und Seminaren sowie Übungen und Unterrichten vor Ort.

Die Feuerwehr ist eine klassische Einrichtung, die aus der bürgerlichen Selbstorganisation entstanden ist und noch heute mit ihren hohen Sicherheitsstandards ehrenamtlich getragen wird. Hier braucht es immer wieder Bürgerinnen und Bürger, die sich – im Verständnis – nicht „für die Feuerwehr“ sondern „in der Feuerwehr für den Schutz der örtlichen Gemeinschaft“ engagieren.



Zur Festeröffnung des Salmünsterer Altstadtfestes ziehen die Gäste mit dem Musikverein Salmünster zum Bieranstich.

# AKTIONSWOCHEN

**Bis 6.8.2011**

## Sommerrabatt der Polster Industrie.

Bis zum Ende der hessischen Ferien (6. 8.)

**Starker Aufschwung für Ihr Zuhause!**



Sehr geehrte Damen und Herren

„AUFSCHWUNG FÜR IHR ZUHAUSE“ – dieses Motto begleitet uns durch den Sommer. Mit vielen Lieferanten konnten wir für **kurze Zeit** Sonderaktionen vereinbaren, die uns in die Lage versetzen, bei Neukauf bis zum 6. 8. 2011 für Ihre alten Polstermöbel, Couchtische und Matratzen eine Tausch-Prämie von bis zu 500,- Euro zusätzlich zu unseren hausüblichen Rabatten zu gewähren!

Wir empfehlen Ihnen, nutzen Sie diese Gelegenheit zu Ihrem günstigsten Kauf des Jahres. Herzlich Willkommen, wir freuen uns auf Sie!

**Auf alles**

Bis zu **25%\***

**zusätzlich**

**Tausch-Prämie**

Bis zu **500,-\***

**für Ihre alten Polstermöbel**

Tausch-Prämie auch beim Kauf reduzierter Ausstellungsware.

**Die zwei starken Polster- und Matratzen-Fachmärkte**

**Babenhausen**  
Aschaffenburger Str. 110 / B26, Tel: 06073-61750  
Wir sind gerne für Sie da: Montag bis Freitag 10:00 – 19:00 Uhr, Samstag 10:00 – 18:00 Uhr

**Bad Soden-Salmünster**  
Bad Sodener Str. 30 (direkt am Bahnhof), Tel. 06056/91670



**Leder-Polster**

**Bequem-Polster**

**Funktions-Polster**

**Grosses Stressless-Studio**



**2-RAD ROTH**

Größe Auswahl – guter Service  
Sinnthal-Sterbfritz - Tel. (06664) 7656

**Kirchenchor grillt**

**Bad Soden-Salmünster (pk).** Der Kirchenchor St. Laurentius Bad Soden lädt seine aktiven und passiven Mitglieder zum Grillfest am Sonntag, 7. August ab 17 Uhr ins Schützenhaus im Bornweg ein. Die traditionell bestens bestückte Tombola wird ebenso wenig fehlen, wie ein kniffliges Ratespiel mit ausgewählten Preisen. Auch Beiträge aus dem eigenen Reihen werden erwartet, so dass Stimmung und gute Laune vorprogrammiert sind.

**Notdienste in Bad Soden-Salmünster**

**Apothekendienste:** 6. August: Tannen-Apotheke (Wächtersbach), 7. August: Vogelsberg-Apotheke (Schlierbach) und Spessart-Apotheke (Bieber), 8. August: Apotheke am Schloss (Birstein) und Spessart-Apotheke (Bieber), 9. August: Brunnen-Apotheke (Bad Orb), 10. August: Kurpark-Apotheke (Bad Orb), 11. August: Martinus-Apotheke (Bad Orb), 12. August: Spessart-Apotheke (Bad Orb) und Hof-Apotheke (Birstein).

**Ärztliche Notdienste:** An Feiertagen, am Wochenende und werktags ab 18 Uhr, sowie mittwochs ab 13 Uhr: Ärztlicher Notdienst im Krankenhaus Salmünster, Tel. (06056) 7300200.

**Augenarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist die Universitätsklinik Frankfurt, Tel. (069) 63015110 zuständig.

**Zahnarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist der diensthabende Arzt über die Zentrale Notdienst-Nummer für den Bereich Zahnmedizin, Tel. (01805) 607011, zu erfragen.

**Sonder-Finanzierung**

**0,0% 24 Monate**

**keine Zinsen keine Gebühren**

1) Finanzierung durch unsere Hausbank: Effektiver Jahreszins bei bis zu 24 Monaten beim Neukauf ab einem Auftragswert von 500,- €, Voraussetzung: 30% Anzahlung! Basis sind bankübliche Bonitätskriterien. Gültig bis 6. 8. 2011

# BAD SODEN-SALMÜNSTER im Bergwinkel

Eine Initiative des VTW-BSS

Jetzt unter neuer Leitung



Parlustraße 29, 63628 Bad Soden-Salmünster

**Unser Sommerspezialangebot:**

**Tennis spielen (egal ob In- oder Outdoor) für nur 6,00 € pro Stunde**

Jetzt anrufen & gleich reservieren:  
**Tel.: 06056/2580**

Café-Pension  
**Haus am Park**



**Hausgemachter Kuchen**

Montag – Freitag  
Kännchen Kaffee und 1 Stück Kuchen 4,40

Sonntags- und Feiertags-  
Großes Mittags-Buffet\* 12,-

\*4 Hauptgänge mit Beilagen, versch. Salaten und Desserts

Tischreservierungen möglich unter (06056) 3064

Parkstraße 12 • Bad Soden • Montag – Freitag von 13.00 – 18.00 Uhr  
Samstag, Sonn- und Feiertags von 10.00 – 18.00 Uhr geöffnet

Im Prinzip ist alles machbar...  
**DIGITALDRUCK**  
**MSGraphics**



Sprudelallee 34  
63628 Bad Soden-Salmünster  
Tel.: 06056 900 551  
E-Mail: hws-msg@t-online.de

**WERBE HAUS**

**Eine ist Keine!** 



Beim Kauf einer Zusatzbrille\* erhalten Sie **50%** auf die Marken-Brillengläser!

\* Lesebrille • Gleitsichtglasbrille • Sportbrille • Arbeitsplatzbrille...  
Gültig beim Kauf einer Zusatzbrille innerhalb von 6 Monaten.

**Salmünsterer Altstadtfest**



**Samstag 6.8.**

**optik eckert**

Brillen  
Kontaktlinsen  
Sportoptik

Frankfurter Str. 52-54 • 63628 Bad Soden-Salmünster  
Telefon 0 60 56 - 13 13 • www.optik-eckert.com

**Sonnenstudio Easy Sun**

Bad Sodener Str. 44a  
63628 BS-Salmünster

**Kabine 1 Open Sun -**  
Der Kopfbereich bleibt frei, Bestrahlung über Reflektoren.

**Neu!**  
Body Chocolate  
sinnliches Bräunungserlebnis

**Angebot**  
200 ml Tube - 15,-€  
15 ml Pkts. - 2,50,-€

Wir haben 5 Kabinen!

**Motorrad Donnecker**

Bad Sodener Str. 44  
63628 Bad Soden-Salmünster  
Tel.: 0 60 56 / 53 63  
Internet: www.motorrad-donnecker.de



Erntefrisch eingetroffen:  
Die neue **350 EXC-F**.  
Mit revolutionärem Motorkonzept, neuem Rahmen und ultimativen Renn-Genen. Für schnelle Verbindungselappen,

**EXC 2012 DIE ORANGEN SIND REIF!**

unschlagbaren Zeiten in den Enduro-X-Treme-Tests und all dem, was Appetit auf Siege macht.  
Jetzt bei uns. **350 EXC-F**

**FIORI**

Hotel & Restaurant

Telefon: 0 60 56 / 919 712  
Fax: 0 60 56 / 919 713

E-Mail: info@hotel-fiori.de  
Internet: www.hotel-fiori.de




**EP:Essel**

ElectronicPartner

LCD-/PLASMA-TV, VIDEO, SATELLITEN-TECHNIK, HAUSGERÄTE, TELEKOMMUNIKATION, PC/MULTIMEDIA

63628 Bad Soden-Salmünster, Häuser Hohle 13  
Tel. 06056 983980 Fax 06056 9839811  
[www.ep-essel.de](http://www.ep-essel.de)

Service macht den Unterschied

Das **VideoWave® System** vereint Bild und Ton wie kein anderes – für ein Klangerlebnis wie im Kino. Aus unsichtbaren Lautsprechern, die in einen HD-Bildschirm integriert sind. Doch es bietet noch mehr. Dieses einzigartige System macht Schluss mit endlos vielen Lautsprechern, Kabeln und Komplexität.

noch einfachere Bedienung  
unser bislang unkompliziertestes System



**RESTAURANT Croatia**

Deutsche und kroatische Küche

Telefon: 0 60 56 / 98 33 65  
Badestr. 14  
63628 Bad Soden-Salmünster

**Kinzigtal Versicherungsmakler GmbH**

- seit über 30 Jahren regional tätig
- optimale Schadenabwicklung
- Auswahl fast aller Versicherungen z. B. AXA, HDI, R&V, SV, VHV

Interessiert?  
info@kinzigtal-makler.de  
Tel. 06056/9141-0 • Fax 9141-20

**Im Mittelpunkt steht der Mensch**

- FPZ-Rückenzentrum
- EAP – Erweiterte Ambulante Physiotherapie
- Physiotherapie/Krankengymnastik
- Rehabilitationssport
- Gesundheitskurse (Wirbelsäulengymnastik, Pilates, Qi Gong, Hormonyoga, Yoga)
- Medizinische Trainingstherapie
- Sportmedizinische Leistungsdiagnostik
- Ergotherapie
- Betriebliche Gesundheitsförderung/Management
- Ernährungsberatung in Einzelgesprächen und Gruppen



**ORTHOMEDICA**

ORTHOMEDICA Reha GmbH • Rehabilitations- und Gesundheitszentrum  
Hans-Streif-Straße 4 • 63628 Bad Soden-Salmünster • Tel. 06056-900503  
[www.orthomedica-reha.de](http://www.orthomedica-reha.de)

Zweigstellen: Hanau-Steinheim und Bad Orb ( Toskana Therme)

Nach Umbau  
Neueröffnung bei **StoffART**

Am Altstadtfest-Samstag, 6. August 2011 ab 10.00 Uhr

- um 14.30 Modenschau der Nähkursteilnehmer
- 20% Eröffnungsrabatt auf die neuen Winterstoffe
- supergünstige Sommerstoffschnäppchen

Öffnungszeiten: Mittwochs 9.00 - 12.00 Uhr Samstags 9.30 - 12.00 Uhr  
und nach Vereinbarung: Tel.: 06056/209070 Henry-Harnischfeger-Str. 14 63628 BS-Salmünster

**Photovoltaik – Strom gratis von der Sonne**



Industrieanlage      Eigenheim      Landwirtschaftliche Anlage

Technik für eine bessere Zukunft – umweltfreundlich – sicher – hoch rentabel  
Profitieren Sie von unsere großen Erfahrung aus 18 Jahren Photovoltaiktechnik  
Und sichern Sie sich einen kostenlosen Dachcheck –  
Wir prüfen ob sich eine Anlage bei ihnen rechnet

**Beisler**

Frankfurter Str. 9 + 20 – 63628 Bad Soden Salmünster  
Tel. 0 60 56/90 03 00 – [www.beisler.de](http://www.beisler.de)

Gutschein für einen Dachcheck  
Name: .....  
Strasse: .....  
Ort: .....  
Telefon: .....

Telefon: 06056 900300  
Fax 06056 900302  
Email: info@beisler.de

**Kosidlo-RESTETAGE**

**04.08.-06.08.11**

Alle Artikel (auch schon reduzierte) mit rotem Etikett erhalten Sie nochmals zum halben Preis

**1/2**

**COMPANIES am Palmusacker**  
Street One • Cecil • One Touch

**kosidlo**  
macht mehr aus mir.  
Frankfurter Straße • Bad Soden-Salmünster



### Goldmedaille für Stefan Ottmann und Peter Wolf

Bad Soden-Salmünster (pk). Stefan Ottmann (rechts) und Peter Wolf wurden Deutsche Meister im U-20-Beachvolleyball. Den Titel errangen die beiden Sportler souverän bei der Deutschen Meisterschaft in Berlin. Alle Spiele gewannen sie mit 2:0 und gaben keinen Satz ab. Diese „Top-Leistung“ sei „eine eigene Ehrung wert“, sagte Bürgermeister Lothar Büttner, als er den beiden Erfolgssportlern in Schleiffrassaal Goldmedaille und Urkunde der Stadt, sowie eine rote Trainingsjacke überreichte. Seit 2004 treffe er die beiden jungen Männer kontinuierlich bei Ehrungen, weil sie stets „gewaltige Leistungen“ erbrachten, freute sich der Rathaus-Chef. „Im Beach-Volleyball sind wir ein eingespieltes Team, sodass wir nicht täglich trainieren müssen“, erklärte Peter Wolf.

## Wallrother Narren waren bei Sommerfaschingsumzug dabei

Schlüchtern-Wallroth (vis). Der Wallrother Carneval-Club WCC „Die Wellblooe“ hatte bei dem Sommerfaschingsumzug in Frammersbach einen besonderen Auftritt.

Da man als einziger hessischer Teilnehmer bei der befreundeten Faschingsgemeinschaft im unterfränkischen Frammersbach anwesend war, hatte sich kurzfristig ein Kamerteam des Fernseh-Regionalsenders RTL Hessen aus Frankfurt als Begleitung angekündigt. Gemeinsam mit der Moderatorin und ihrem Kameramann genossen die Wellblooe den Umzug.

Immerhin hatten die Gastgeber zu ihrem 44-jährigen Vereinsjubiläum den Weltrekord-Versuch angekündigt, den größten Faschingsumzug der Welt auf die Beine zu stellen. Dies war zwar nicht gelungen, aber die mitgereisten Wellblooe, Tanzgarden, Showtänzer und Ellerräte hatten bei bestem Sommerwetter viel Spaß. War man doch mit dem eigenen Sommerfaschingsumzug vor

zwei Jahren der Ideengeber für die Veranstaltung der Faschingsgemeinschaft Frammersbach. Der Filmbbeitrag von RTL wurde bereits im Regionalprogramm gesendet. Er kann jederzeit auf der Internetseite www.rtl-hessen.de angeschaut werden.



Bei der närrischen Gaudi in Frammersbach waren auch die Wallrother Narren dabei.

## 300 Euro für die Kindergärten

Schlüchtern (vis). Das Büro für Touristik-Kultur-Freizeit der Stadt Schlüchtern hat am Weltfrauentag anlässlich des Kabarets „Die Schmiere“ aus Frankfurt Getränke verkauft. Der Erlös aus dem Verkauf, 300 Euro, geht nun jeweils zur Hälfte an den Kindergarten Maulwurfshügel in Niedertzell und den

Kindergarten Weitzelstraße in Schlüchtern. Wie Birgit Schwarzer vom Büro für Touristik-Kultur-Freizeit erklärte, hat der Kindergarten Weitzelstraße die nostalgische Spielzeugausstellung im Bergwinkel-Museum mit Bildern und Bastelarbeiten verschönert, der Niederzeller Kindergarten beteiligte sich mit liebe-

vollen Osterbasteleien und Bildern an der Ostereiausstellung im Museum. Zur Spendenübergabe durch Bürgermeister Falko Fritzsich kamen aus Niedertzell die Kindergartenleiterin Cornelia Müller, vom Kindergarten Weitzelstraße die Leiterin Beate Knorr mit Derya Tanrıvermis und einige Kindergartenkinder.



Birgit Schwarzer und Bürgermeister Falko Fritzsich (hinten von rechts) überreichten die Spenden.

**Fuldas großer Babyfachmarkt**  
... schauen Sie einfach mal rein!

**GUTSCHEIN 5,- €**  
Bei Abgabe dieser Anzeige verrechnen wir Ihnen ab einem Einkaufswert von 50,- € diesen Gutschein.

**Baby-Direkt**  
Christian-Wirth-Straße 2 • 36043 Fulda  
Tel.: 0661 - 9485-21 • Fax: 0661 - 9465-30  
info@baby-direkt.de • www.baby-direkt.de

### Fünf Jahre Optik-Müller in Sterbfritz

STERBFRITZ (d) Kompetenz, Qualität und Kundenservice, das sind drei Attribute, mit denen sich Optik-Müller einen hervorragenden Ruf erarbeitet hat. Schon seit fünf Jahren bietet das Team um Augenoptiker Hans Günter Müller in der Brückenauer Str. 13a in Sinntal-Sterbfritz seinen Kunden einen kompetenten und engagierten Service rund um die Brille. Dabei reicht das Leistungsangebot von der ausführlichen Sehstärkenbestimmung über fachkundige Produktberatung bis hin zu einer breiten Auswahl an modischen Brillenfassungen und modernsten Brillengläsern. Ganz bewusst distanziert sich Optik-Müller von aggressiven Billiganbietern und setzt stattdessen auf Qualität und langfristige Kundenzufriedenheit.

dukten von Rodenstock und anderen renommierten Herstellern hat sich Optik-Müller über die Jahre hinweg einen treuen Stamm an zufriedenen Kunden erarbeitet und zählt weit über Sinntal hinaus zu den ersten Adressen, wenn es um gutes Sehen und Aussehen geht.

Computerunterstützte Sehtests, die Basis für perfektes Sehen, mehr Komfort und mehr Zufriedenheit. Optik-Müller hat die modernsten Geräte und nutzt die fortschrittlichste Technik.

Optik-Müller bietet aus Anlass seines Jubiläums einen Rabatt von 20 Prozent auf alle Brillenfassungen und Sonnenbrillen. Das Angebot ist bis 15. September 2011 gültig. Das Fachgeschäft für gutes Sehen ist Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 8.30 Uhr bis 18 Uhr und mittwochs und samstags von 8.30 Uhr bis 13 Uhr geöffnet. Telefon (06664) 403870, E-Mail: optik-mueller@online.de.



Augenoptiker Hans Günter Müller mit seinem familiären Team Ehefrau Birgit, Tochter Stefanie und Enkel Anne im modern gestalteten Fachgeschäft „Optik-Müller“ in Sinntal-Sterbfritz

### Heimatverein Flieden

Flieden (rs). Der Heimatverein Flieden präsentiert im Rahmen des Kultursommers sein diesjähriges Open Air Programm „Von Kaisern, Mistkäfern und Nachtigallen“. Ein musikalischer Märchennachmittag über H.C. Andersen erwartet die Besucher am 7. August um 17 Uhr im Garten des Heimatmuseums „Lenzis“, am Ringweg in Flieden. Nackte Kaiser, betörende Nachtigallen und egozentrische Mistkäfer führen in eine Welt, in der sich Wahrheit und Fantasie spielend vereinen. In Andersens märchenhafter Fabelkunst stecken gesellschaftskritische Botschaften voll spritziger Ironie und lakonischem Humor. Lilli Schwethelms witzige und anrührende Stimmcharaktere machen die bekannten Märchen zu einem neuen Erlebnis. Die musikalischen Kommentare von Georg Crostewitz lassen mit liebevoller Ironie zusätzliche Punkte entstehen. Der Eintrittspreis beträgt 5 Euro. Karten sind seit 1. August in der Sparkasse Flieden im Vorverkauf erhältlich. Bei schlechter Witterung findet die Veranstaltung im Pfarrheim St. Goar in der Hauptstraße statt.

• Waschmaschinen  
• Elektrogeräte  
liefert und repariert

**Beisler**  
TV · HIFI · TELEKOM · ELEKTRO · SERVICE  
63628 Bad Soden-Salmünster  
Telefon (06056) 900300

### Restless-Legs-Syndrom

Schlüchtern (rs). Erstmals beschrieben wurde das Syndrom der unruhigen Beine im Jahr 1685. Die häufigsten Merkmale der Erkrankung sind Schlafstörungen, Bewegungsdrang und Empfindungsstörungen, Beschwerden am Tag und spontane Bewegungen in Ruhesituationen. Betroffen sind überwiegend nur die Beine, bei einigen Personen treten die Beschwerden auch an den Armen auf. Nachdem diese Krankheit von einem Neurologen erkannt wurde, lassen sich die Beschwerden durch entsprechende Medikamente lindern. Eine völlige Heilung ist bis dato nicht möglich, jedoch wird weltweit an renommierten Universitäten und Kliniken geforscht, bisher ohne durchschlagenden Erfolg. Vor sechs Jahren wurde in Schlüchtern eine Selbsthilfegruppe gegründet, damit sich Betroffene nicht so alleine fühlen. Die Treffen finden am jeden ersten Dienstag im Monat um 16 Uhr in der Stadthalle in Schlüchtern (Untergeschoss) statt. Im Monat Juli und August sind keine Treffen. Ansprechpartner sind Frau Renate Vos, Telefon (06661) 6097609, email: schlody@t-online.de sowie Gerhard Lauer, Telefon (06661) 13429, email: gerhard.lauer@gmx.de. Man würde sich freuen wenn neue Betroffene kommen würden.

### VdK-Ortsverband Bad Soden

Bad Soden (rs). Die „VdK-Sprechstunde“ findet jeweils am 1. Mittwoch eines Monats statt. Die nächste Sprechstunde ist am Mittwoch, 3. August, von 17 Uhr bis 18 Uhr im „Trauzimmer“ in der „Spessart Therme“, Frowin-von-Hutten-Str. 5. Zur Beratung zur Beratung sind die Antrags-Unterlagen mitzubringen. Der „VdK-Kaffeemittag“ findet ausnahmsweise am 3. Freitag statt. Am 19. August treffen sich die Mitglieder um 17 Uhr im „Restaurant Kroatia“ (am Dippemarkt) Badestraße 14.



### Beim Ironman

Sinntal-Sterbfritz (rs). Mit der Startnummer 132 trat Jochen Bayer (Bild) beim diesjährigen „Ironman European Championship“ in Frankfurt an und belegte den 198. Platz unter den 497 männlichen Teilnehmern seiner Altersklasse. Das langjährige Mitglied des TV Sterbfritz trainierte ein halbes Jahr für seinen dritten Langdistanz-Triathlon. „Der einzigartige Zieleinlauf auf dem Frankfurter Römerberg entschädigt für die Strapazen des Trainings und die widrigen Wetterbedingungen während des Wettkampfes.“ Zuvor legte Jochen die 3,8 Schwimmkilometer in 60 Minuten, die 180-km-Radstrecke in 5 Stunden und 47 Minuten und den anschließenden Marathon in 4 Stunden zurück und kam auf eine Zielzeit von 10 Stunden und 57 Minuten.

### Termine

### Feuerwehrausflug nach Bamberg und Kulmbach

Sinntal-Weichersbach (rs). Die Freiwillige Feuerwehr Weichersbach unternimmt am Samstag, 3. September, einen Tagesausflug nach Unterfranken. Abfahrt ist um 7.30 Uhr am Feuerwehrgerätehaus. Auf der Fahrt nach Bamberg wird es eine Pause mit reichhaltigem Frühstück geben.

Uhr wird dann die Heimreise angetreten. Hier geht die Fahrt über Zeitlofs, wo dort im „Fränkischen Hof“ den Tag bei einem gemütlichen Abendessen ausklingen zu lassen. Für die Fahrt ist ein Unkostenbeitrag in Höhe von 10 Euro pro Person bei Anmeldung zu entrichten. Anmeldungen bis spätestens 20. August bei Harald Zeller, Schwalbenstraße 1, Telefon (06664) 258466.

In Bamberg angekommen wird es eventuell eine Stadtführung geben. Andernfalls steht hier die Zeit zur freien Verfügung für Shopping, Besichtigungen oder Mittagessen. Nach dem Aufenthalt in Bamberg geht es in die Nähe von Kulmbach zum Brauereiwanderweg.

Hier werden die Teilnehmer das Wandern mit dem Besuch mehrerer Brauereien verbinden. Gegen 18

### Noch Plätze frei bei Altenpflegekurs

Schlüchtern (rs). Im Malteser Haus in Schlüchtern in der Georg-Fleming-Straße 5 findet ab dem 15. August eine Ausbildung zur Schwes-ternhelferin/Pflegehelfer statt, die insgesamt 120 Stunden umfasst. Für diese Ausbildung sind noch Plätze frei. Die Bevölkerung in Deutschland wird immer älter. Rund zwei Drittel der Menschen ab 75 Jahren leben schon heute in Single Haushalten. Diese Menschen brauchen immer häufiger professionelle Hilfe, Pflege und Betreuung. Als Schwes-ternhelferin oder Pflegehelfer kann man helfen im Pflegeteam eines ambulanten Pflegedienstes, im Pflegedienst eines Alten und Pflegeheims, im Betreuungs- und Besuchsdienst oder im familiären Umfeld eines Pflegebedürftigen. Der Kurs findet zweimal wöchentlich abends von 19 Uhr bis 22 Uhr und an drei Samstagen statt. Nach dem theoretischen Teil folgt ein 14-tägiges Praktikum in einer Pflegeeinrichtung. Der Kurs ist durch Certeuropa zertifiziert. Dadurch besteht die Möglichkeit der Förderung durch das Land oder den Bund. Nach erfolgreichem Abschluss kann durch Teilnahme an den Modulen „Demen-ten verstehen und begleiten“ und „Hauswirtschaft und Ernährung“ die Qualifizierung zum Betreuungs-assistent erreicht werden. Für Rückfragen steht Liane Heid unter der Telefonnummer (0151) 50174917 zur Verfügung.

### Basar rund ums Kind in Mittelkalbach

Mittelkalbach (rs). Der Mutter-Kind-Treff Mittelkalbach veranstaltet am Samstag, 3. September im Bürgerhaus in Mittelkalbach von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr einen Basar rund ums Kind. Angeboten werden gut erhaltene, saubere und modische Kinderbekleidung (Herbst/Winter), Umstandsbekleidung, Kinderwagen, Auto- und Fahrradsitze sowie Spielwaren. Selbstgebackenen Kuchen und Kaffee werden ebenfalls angeboten. Annahme Samstag, 3. September, von 8.30 Uhr bis 10 Uhr. Abholung Samstag, 3. September, von 19.30 Uhr bis 20.30 Uhr.

Die Verkaufsnummern sind ab Samstag, 6. August, unter folgenden Rufnummern erhältlich: Telefon (06655) 986567 (Nr. 201-300) oder Telefon (06655) 72411 (Nr. 400-450). Aufgrund des erheblichen Arbeitsaufwandes erheben die Veranstalter vom Mutter-Kind-Treff der kfd-Mittelkalbach pro Verkäufer eine Startgebühr von einem Euro. Pro Verkaufsnummer werden maximal 60 Verkaufartikel angenommen.

# 4 Wochen Intensiv-Kurse

beim Spezialisten (ohne Mitgliedschaft)

## nur 4,99 € wtl.



### Rücken



### Abnehmen



### ♥ Kreislauf



Rücken ♥-Kreislauf Abnehmen

# FIT & FUN

Fitness Aerobic und Spass

Gartenstr. 50b  
36381 Schlüchtern  
Tel: 06661/ 91 91 33  
[www.Fit-Schluechtern.de](http://www.Fit-Schluechtern.de)

<b>Hasseröder Premium Pils</b> 20/0,5l + € 3.10 Pfd. 1 Liter = € 0.80	<b>7.99</b>	<b>Holsten Pilsener, Alkoholfrei</b> 20/0,5l + € 3.10 Pfd. 1 Liter = € 0.90	<b>8.99</b>
<b>Weißenoher Alfränkisches Klosterbier, Kloster-Sud</b> 20/0,5l + € 3.10 Pfd. 1 Liter = € 1.20	<b>11.99</b>	<b>Bitburger Pils, Alkoholfrei</b> 20/0,5l + € 3.10 Pfd. 1 Liter = € 1.20	<b>11.99</b>
<b>Löwenbräu Oktoberfestbier</b> 20/0,5l + € 3.10 Pfd. 1 Liter = € 1.20	<b>11.99</b>	<b>Erdinger Weißbier diverse Sorten</b> 20/0,5l + € 3.10 Pfd. 1 Liter = € 1.40	<b>13.99</b>
<b>Förstina Sprudel Premium spritzig, medium</b> 12/0,7l + € 3.30 Pfd. 1 Liter = € 0.36	<b>2.99</b>	<b>Bad Brückener Mineralwasser diverse Sorten</b> 12/0,7l + € 3.30 Pfd. 1 Liter = € 0.48	<b>3.99</b>
<b>RhönSprudel Mineralwasser diverse Sorten</b> 12/1,0l + € 3.30 Pfd. 1 Liter = € 0.42	<b>4.99</b>	<b>top frisch Apfelschorle</b> 12/0,75l + € 3.30 Pfd. 1 Liter = € 0.67	<b>5.99</b>

**Getränke-Markt**

**Pepsi Cola Kombikiste**  
koffeinhaltig, koffeinfrei

12/1,0l + € 3.30 Pfd.  
1 Liter = € 0.50

**5.99**

Angebote gültig vom 1. 8. bis 6. 8. 2011. Für Druckfehler keine Haftung.



### Zapfenstreich beendete Jubiläumsfest

Schlüchtern-Elm (fgw) Die Aufführung des Großen Zapfenstreiches war krönender Abschluss des Jubiläumsfestes des Eisenbahner Sportvereins Viktoria Elm. Das außergewöhnliche Spektakel wurde im vollbesetzten großen Festzelt gemeinsam vom Eisenbahner Musikverein Elm (Leitung: Andreas Jäger) und dem Matthias-Eckhardt gab Erläuterungen zur Historie des Großen Zapfenstreiches. Diese reiche bis ins 17. Jahrhundert zurück und sei früher ein Abendsignal für Soldaten gewesen. Später sei daraus eine für feierliche Anlässe komponierte Fassung entstanden. Zu der beeindruckenden Zeremonie trugen über 50 Fackelträger der Feuerwehren Elm, Herolz und Klosterhöfe unter Leitung des stellvertretenden Stadtbrandinspektors Werner Krefz bei, so dass in dem abgedunkelten Festzelt eine besonders feierliche Atmosphäre herrschte, insbesondere beim abschließenden Erklären der Nationalhymne.

### Blutspenden in Bad Soden

Bad Soden (sv). Das Deutsche Rote Kreuz (DRK) ruft zur Blutspende auf. Jeder Mehrfachspender, der einen neuen Blutspender mitbringt, erhält ein besonderes Dankeschön. Täglich benötigen allein die sieben DRK-Blutspendedienste 15.000 freiwillige und unentgeltliche Vollblutspenden für die ausreichende Versorgung der Patienten in klinischer stationärer sowie ambulanter ärztlicher Behandlung. Bereits eine geringfügige Unterschreitung dieser Spendenanzahl führt kurzfristig zu Engpässen in der Patientenversorgung. Daher bittet der DRK-Blutspendedienst um eine Blutspende, die am Donnerstag, 4. August, in der Zeit von 17.30 Uhr bis 21 Uhr, in der Sporthalle in Bad Soden gegeben werden kann.

Da die erste Blutspende in vertrauter Begleitung viel leichter fällt, erhält jeder Blutspender, der einen neuen Blutspender mitbringt als besonderes Dankeschön einen exklusiven Rucksack. „Begeistern Sie andere für das Blutspenden und helfen Sie mit, Engpässe in der Versorgung zu vermeiden.“

Blut spenden kann jeder Gesunde zwischen 18 und 71 Jahren, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein.

### Musicalfahrt

Bad Soden-Salmünster (rs). Am Samstag, 19. November, ist es wieder soweit. Der Musikverein 1921 Salmünster startet zu einem seiner beliebtesten Musicalfahrten. Die Stadt New York ist zu Gast im Musical Theater Stuttgart mit dem Erfolgsmusical „Ich war noch niemals in New York“. Zwanzig der größten Hits von Udo Jürgens wurden in einer mitreißenden Geschichte zum Träumen, Lachen und Mitsingen zu einem besonderen Musical Erlebnis geformt. Sie gehen mit „Aber bitte mit Sahne“, „Mit 66 Jahren“ und natürlich „Ich war noch niemals in New York“ an Bord eines Luxusliners auf eine Reise über den Atlantik. Da noch wenige Restkarten vorhanden sind, bietet der Musikverein 1921 Salmünster allen Interessierten diese Musicalfahrt zu einem einheitlichen Vereinspreis der Preiskategorie 2 von nur 99 € an. Wer hierzu Interesse hat oder noch weitere Informationen benötigt sollte sich bei dem Musicalorganisator Markus Lenhard unter der Telefonnummer (0151) 14 43 91 46 melden.



### Mozart, Fußball und der Märchenkönig

Schlüchtern-Hohenzell (rs). Zu einer 4-Tages-Fahrt in den Chiemgau brachen kürzlich knapp 50 Mitglieder und Freunde des Männergesangsvereins Hohenzell auf. Die Chorleiterin des Vereins, Karoline Münzel, hatte ein interessantes und abwechslungsreiches Programm erarbeitet: So zählten die obligatorische Schifffahrt auf dem Chiemsee, die Besichtigung des Schlosses Herrenchimesee und ein Besuch der diesjährigen bayerischen Landesaustellung über Leben und Zeit des „Märchenkönigs“ Ludwig II ebenso zum Angebot wie eine Stadtführung auf Mozarts Spuren in Salzburg. Der Chor erhielt die seltene Gelegenheit, im Salzburger Dom vor interessiertem Publikum Kostproben seines Repertoires aufzuführen. Bei den Wasserspielen im Park des Schlosses Hellbrunn wurde zur großen Freude der Zuschauer fast jeder einmal nass. Als Abschluss des Ausflugs stand dann noch eine Führung in der Allianz-Arena in München an. Beim Torwandschießen hätten die Talentsucher der großen Fußballvereine ihre Überraschung erlebt. Neben dem Pflichtprogramm kam auch die gesellige Abendgestaltung nicht zu kurz. Da auch das Wetter ein Einsehen hatte, waren die Fahrteilnehmer begeistert und überreichten der Chorleiterin ein Reiseführerdiplom mit dem Auftrag, auch in Zukunft solche schönen Ausflüge zu planen.

### KFZ-Verkäufe

**PIAGGIO LEICHTTRANSPORTER**

„Selbstständig“ mit der APE 50

**Schaller – Hanau**  
Elbestr. 12, 63452 Hanau  
Industriegebiet Nord „IKEA“  
Tel. (06181) 12525  
www.schaller-hanau.de

PIAGGIO LIGHT TRANSPORTATION VEHICLES

### Zweirad-/Trike-Verkäufe

**SIE WOLLEN IHR MOTORRAD VERKAUFEN? WIR ZAHLEN BAR!!!**

**Motorrad B+S GmbH**  
Telefon (06181) 15057  
www.motorrad-bs.de  
info@motorrad-bs.de

**YAMAHA**

**Zweirad Zeissler** www.zeissler.de

Spessartstr. 77 · Tel. (06050) 7045  
63599 Biebergemünd – Kassel

**MOTORRÄDER, ATV & ROLLER**

**Zweirad-Zubehör**

**Motorrad-Anhänger Vermietung**  
Ulm bach  
Telefon (06667) 374

www.motorradtransporter-mieten.de

### Wohnmobile

**Kaufe Wohnmobile**  
03944 - 3 61 60  
www.wohnmobilcenter-aw.de

**www.cadillac-museum.de**  
Museum · Verkauf · Literatur · Vermietung · Accessoires · Modellautos · Veranstaltung von Cadillac-Treffen · Oldtimer-Versicherungen

Wir freuen uns auf Sie!  
www.atzert-weber.de

**4x VW Polo 1.2 „Style“ Tageszulassung**

**VW Polo 1.2 „Style“**  
Ez: 07/2011, 100 km, 51 kW/69 PS, Benziner, ABS, ESP, Servolenkung, Leichtmetallfelgen, Klimaanlage, Radio/CD, Nebelscheinwerfer, elektrische Fensterheber vorne, Tagesfahrlicht, Berganfahrassistent, Kurvenfahrlicht, Scheibenwaschdüsen beheizbar, Sitzheizung, Wegfahrsperre, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung, Bordcomputer, Reifendruck-Kontrolle, Sitzhöhen-einstellung, Außenspiegel elektrisch verstell- u. beheizbar, Handschuhfach mit Kühlmöglichkeit

Neupreis 15.430,- €  
Tageszulassung Preisvorteil: 2.180,- €  
„Style“ Preisvorteil: 1.885,- €  
Sie sparen: 4.065,- € **Preis 13.250,- €**

**Autohaus Schlüchtern**  
Alte Bahnhofstraße 20  
36381 Schlüchtern

**Ihr Ansprechpartner**  
Herr René Hummel (06661) 96 11-25  
Bei allen Angaben sind Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

**atzert:weber**  
Eine Autolänge voraus!

### Bürgersprechstunde

Sinntal (rs). Die nächsten Bürgersprechstunden von Bürgermeister Carsten Ullrich vor Ort in den Sinnentaler Ortsteilen finden in der Zeit von 17.30 Uhr bis 19 Uhr am 11. August im Feuerwehrgerätehaus in Neuengronau, am 18. August im Dorfgemeinschaftshaus in Oberzell und am 25. August im Feuerwehrgerätehaus in Sannerz statt. Während dieser Zeiten steht Bürgermeister Carsten Ullrich den Bürgerinnen und Bürgern in Einzelgesprächen für ihre Anliegen zur Verfügung. Um kurze telefonische Anmeldung und Nennung des Anliegens bis 12 Uhr am jeweiligen Sprechtag unter der Telefonnummer (06664) 80201 wird gebeten.

### Brüder-Grimm- Schule beginnt wieder

Steinau (rs). Nach wettermäßig ökumenischen Einschulungsgottesdinner bescheidenen Sommerferien beginnt auch an der Brüder-Grimm-Schule in Steinau für viele Schülerinnen und Schüler wieder ihr Ernst des Lebens. Am Montag, den 8. August um 8 Uhr startet der Unterricht für die Klassen 2-4, 6, 8-10. Der Unterricht endet nach der 4. Stunde um 11.20 Uhr. Am Dienstag ist für diese Klassen Unterricht nach Plan. Der Unterricht endet für alle Klassen nach der 5. Stunde. Am Montag und Dienstag findet noch kein Betreuungangebot statt. Der Einschulungstag für die kommenden Klassen 1 beginnt um 9 Uhr mit einem ökumenischen Einschulungsgottesdienst in der Kirche St. Paulus. Die Einschulungsfeier startet danach um 10 Uhr in der „Alten Turnhalle“ und wird traditionsgemäß von den Eltern der letztjährig eingeschulten Kinder mitgestaltet. Nachdem die neuen Schulkinder ihre erste Bekanntschaft mit der neuen Klassenlehrerin gemacht haben, endet für sie und ihre mitgebrachten Eltern, Verwandten und Bekannten der Tag gegen 12.30 Uhr. Die Presse wird auch anwesend sein um die „Erstklässler“ in ihrer Zeitung abzubilden. Für die neuen Klassen 5 und 7 beginnt ihr Einschulungstag schon um 8.30 Uhr in der „Alten Turnhalle“. Ihr erster Tag in der neuen Klasse endet nach der 5. Stunde. Die Schulleitung möchte jetzt schon darauf hinweisen, dass das Angebot der Brüder-Grimm-Schule in Zusammenarbeit mit dem Gesangsverein „Vorwärts“ beträchtlich erweitert wurde. Jeweils direkt nach dem Unterricht wird ein freiwilliger Grundschulchor für die Klassen 1 und 2 und ein anderer für die Klassen 3 und 4 jeweils einstündig angeboten. Nach einem Schnuppertag sind Anmeldungen genau wie für die vielen weiteren Nachmittagsangebote in der folgende Woche möglich.

# ALTGOLD wird BARGELD

KOMMEN SIE JETZT ZU UNSEREM AKTIONSORT ▶▶▶

**Mo,**  
**22.08.**

---

**Di,**  
**23.08.**

**POSTFILIALE**  
Poststr. 19a  
63607 Wächtersbach

• **Kostenloser Service**  
• **Top Beratung**

Sofort  
BARGELD

WIR KAUFEN (ALT & NEU) SILBER, GOLD, PLATIN ZU TAGESKURSPREISEN

■ Bruch-Gold
■ Schmuck
■ Münzen
■ Gold-Uhren
■ Zahngold

■ Barren
■ Tafelsilber
■ Silberbesteck (ab 800)

Beratung, Bewertung, Abwicklung **einfach - sicher**

Jetzt NEU:  
D-Mark Münzen  
Tausch!

Häuser

Schlüchtern-Niederzell Reihenhäuser 120 m² Wohnfl., Keller, Terrasse, kl. Garten, Carport für 2 Pkw., von privat zu verkaufen, VB. Telefon (06055) 69 90

Vorsorgen statt Nachsehen

HEINZ VON HEIDEN MASSIVHÄUSER ca. 155m² Ges.-fläche (DIN 277) inklusive Fundamentplatte, 4 Zimmer, Küche, Bad, WC, HÄR, Dielen 124.630,-€ schlüsselfertig u. Fußbodenbelag Immobilienbüro Otmär Dieter Bad Soden-Salmünster Tel.: 06056 / 3999 Mobil: 0171 / 9886682

Eigentumswohnungen

3-Zi.-Whg. in Freigericht-Bernbach zu verkaufen. Wohnfl. 80 m², Tageslichtbad mit Wanne und Du., Südwestbalkon mit unverbaubarem Blick, da angrenzendes Naturschutzgebiet, gr. Kellerraum, Waschküche, 2 Pkw-Stellpl., geringe NK, Busanbindung nach Hanau und Gehlhausen direkt vor dem Haus, Autobahnanschl. zur A66 nur ca. 3 km entfernt, Preis VB 130.000,- € Telefon (06055) 933686

Schlüchtern-Elm Mod. 2 ZKB, 63 m² Whg. m. gr. Balkon, m. freiem Blick u. PKW-Stellpl., v. Eigent., oh. Prov., Preis 98.000,- €. Telefon (01 71) 339 63 63

Schlüchtern-Stadt 1a Wohnlage 3 Zimmer - DG-Wohnung, 78 m², Balkon, Dachterrasse, Bad, sep. Duschbad. Ab sofort bezugsfertig. Kaufpreis: EUR 129.800,- Provisionsfreier Verkauf unter: BTB-GmbH Tel.: 06661-3102

Verkaufsangebot: Keine Käuferprovision Kapitalanlage, Eigentumswohnung mit Gartennutzung, 2 Wohneinheiten, Bad Soden, sonnige Lage, 3 Zimmer, Küche und Bad, große Südterrasse, Wohnfläche ca. 85 m², Jahres-Netto-Kaltmiete € 5.000,00. V & B Immobilien Treuhand GmbH, Tel. (06056) 9018 18

V & B Immobilien Treuhand GmbH, Tel. (06056) 9018 18

Grundstücke

Salmünster Bauplatz, Süd/West Hanglage, 700 m², erschlossen, zu verkaufen, 87/ 129,- €. Tel. (01 72) 8 7665 81

Gewerbliche Objekte

Café - Bistro ab sofort zu vermieten „Wintergarten“ in Salmünster Seniorentreff, Vereinsversammlungen, „Tröster“, Radler-Rast usw. Sehr schön gelegen, gemütlich eingerichtet, Klavier vorhanden, keine Abstandszahlung, brauereifrei, ca. 50 Sitzplätze, günstige Konditionen, keine Vermittlungsgebühr. Genossenschaft für seniorenfreundliches Wohnen, Klostergarten eG, Bad Soden-Salmünster Anfragen: (06056) 9018 18 Rudolf Müller

Vermietungen

Häuser

Hintersteinau EFH, 5 ZKB, 120 m², teilweise unterkellert, Lagerraum, Miete 500,- € + NK + Kt. Telefon (066 64) 91 96 48

Vermietungen

Wohnung zu vermieten an ernst gemeinte Interessenten Niederzell: schöne, ruhige 3 ZKB mit Wanne und Dusche, 1. OG, 70 m², 2 Balkone, 4 + 12 m², 370,- € + NK u. Kt. Niederzell: 1 Zim., 110,- € Tel. (01 51) 57 89 32 83 - ab 18 Uhr

Lieber gleich zum IVD-Profi...

euler Immobilien und Hausverwaltung Mitglied im IVD Christa Euler 36381 Schlüchtern, OberlostraÙe 44-46 Tel. (06661) 5053, Fax (06661) 6113 E-Mail: euler-immobilien@online.de Internet: www.eulerimmobilien.com

Mietwohnungen Sinntal-Neuengronau 2 Zi., 90 m² Wfl., Kaminofen, Terr. ... € 400,- Schlüchtern-Stadt 1-Zi.-App., 26 m² Wfl., kompl. möbl. ... € 200,- 3 Zi., 96 m² Wfl., Studio, Balkon ... € 570,- Schlüchtern-OT Haus, 100 m² Wfl., Garten, 2 Garagen € 650,- Steinau-OT 2 Zi., 60 m² Wfl., DG, EBK, ... € 250,- Haus, 120 m² Wfl., Garten, Garage ... € 650,- Ladenlokal, Büro oder Praxis Bad Soden, 60 m², Garage ... € 290,- Schlüchtern, 87 m², Innenstadt ... € 395,- Prod.- u. Lagerhalle, Steinau-OT, 1000 m² mit Büro u. Freifläche ... € 2700,- Teilflächen ab ca. 300 m² möglich ab € 990,- Gewerberäume für prod. Gewerbe oder Loft-Büroräume, Schlüchtern-OT 228 m², Teilvermietung möglich ... € 1250,- Gaststätte-Restaurant, Schlüchtern mit 3 kleinen Wohnungen, kl. Biergarten, komplett zu vermieten ... € 1325,- Alle Mietangebote zzgl. 2 Monatskaltmieten + 19 % MwSt. Maklerprovision.

Eigentumswohnungen Schlüchtern-OT, vermietete ETW, Ideal für Kapitalanleger u. Immobilieninvestor 1 Zi., 33 m² Wfl., EBK, Terrasse ... € 40.000,- 2 Zi., 58 m² Wfl., EBK, Terrasse ... € 59.000,- 3 Zi., 103 m² Gfl., Studio, Balkon ... € 95.000,- Schlüchtern-Stadtmitte, 2 Zi., 68 m² Wfl., TG, 3 Balkone ... € 99.000,-

Wohnhäuser Gepflegtes 1- bis 2-FH, Sinntal-OT, 130 m² Wfl., 240 m² Grdst., TOP-Zustand € 85.000,- 1-2-FH, Sinntal-OT, mit Doppelgarage u. kl. Werkstatt, 130 m² Wfl., 455 m² Grdst., Kaminofen, gr. Loggia ... € 110.000,- 1-2-FH mit Garage, Schlüchtern-OT, 173 m² Wfl., 800 m² Grdst., Bj. 1968 ... € 125.000,- 1-FH mit Garage und Carport, Sinntal-OT, Bj. 1994, 142 m² Wfl., 637 m² Grdst., € 140.000,- Winkelbungalow mit ELW u. 2 Garagen, Schlüchtern-Stadtrand, Bj. 1972, 345 m² Wfl., 1278 m² Grdst., große Terrasse, Kaminzimmer, Sauna ... € 395.000,- Hotel garni, Schlüchtern-Stadt, Bj. 1968, 581 m² Gew.-fl., 7 DZ, 3 EZ, 2 App., 1 Whg., 2 Gar., 12 Stellpl., Sauna, Kachelofen, Terr., Sachwert 740.000,- € ... KP € 499.000,-

Baugrundstücke Frelenstein-Holzlehle, 920 m² € 12.000,- Sinntal-Sannerz, ca. 730 m² € 28.000,- Sinntal-Sterbfritz, 820 m² € 29.000,- Sinntal-Mottgers, 900 m² € 30.000,- Schlüchtern-Herolz, ca. 400 m² € 40.000,- Schlüchtern-Elm, 3.181 m² € 48.000,- Schlüchtern-Stadt, ca. 1.000 m² € 60.000,- Alle Kaufangebote zzgl. 5% vom Kaufpreis + 19% MwSt. Maklerprovision.

Dringend gesucht 1.) Haus od. Wohnung, ca. 100 m² Wfl. mit Garage und Terrasse für Rentnerhepär 2.) Bauernhaus mit Stall und Scheune 3.) 1-2 FH für Arzt in Schlüchtern Wir suchen ständig für unsere Kunden Häuser, ETW, Bauplätze, Mietwohnungen und Gewerbeobjekte.

Kaufen statt Mieten

Schlüchtern-Stadtmitte 3 Zimmer, Küche, Dusche + Wanne + WC, KG, 80 m², SAT-TV, KM 360,- € + NK + Kaut., Pkw-Stellpl. 18,- €, ab 1.11.2011. Telefon (01 76) 53 42 81 88

Steinau-Marborn 1-Fam.-Haus, 120 m², kompl. renoviert, 600,- € kalt ab sofort zu vermieten. Tel (0 60 56) 15 60

Flieden-OT möblierte DG-Wohnung, 4 ZKB, Balkon, Abstellraum, 65 m², warm € 380,- Telefon (01 73) 98063 20

4-Zimmer-EG-Wohnung Küche, Bad, Gäste-WC, ca. 96 m², mit Süd-West-Terrasse, Garage, Kellerraum, sofort beziehbar, 430,- € zuzügl. NK in BSS-Ahl Tel. (06056) 4675

Schlüchtern - Innenstadtlage 4-Zimmer-Wohnung, 112 m², ab November 2011 im 2. OG zu vermieten. Stellplatz, Gartenbenutzung, Balkon, Fußbodenheizung, Trocken-/Waschraum, Fahrradraum, Kalt 540,- € zzgl. Umlage, Stellplatz u. Kaut., Telefon (06667) 3 89

Schlüchtern-Niederzell 4 ZKB, 85 m² Gäste-WC, DG in 2-Fam.-Haus, Keller, Waschk., Gartenbenutz., Stellpl., ab 1.11.2011, 420,- € + Uml./Kt., 3 Min. zur BAB 66. Tel. (06661) 6569 o. (01 60) 333 24 71

Wohnung zu vermieten Steinau, sehr ruhige Lage, 2 Zimmer, EBK, Bad, großer Balkon, Abstellraum, Garten. Es wurde letztes Jahr neu renoviert. Von Privat zu vermieten ab 1. 8. 2011. Miete: 310,- € + NK + Kt. Telefon (06663) 91 1395 Handy (01 57) 8952 1609

Sinntal 4 Zimmer, Küche, Bad (mit Dusche u. Wanne), Gäste-WC, ca. 115 m², DG, Abstellr., alle Zimmer mit Fliesen, Stellpl., SAT, 460,- € + NK + Kt. Telefon (0152) 26 01 77 45

Sterbfritz Schicke 4 ZKB, 91 m², EBK, Gäste-WC, Bad/ WC, Balkon, Kfz-Stellpl., Keller, 380,- € + NK + Kt. Telefon (066 61) 23 43

Sinntal-Weiperz EG, 4 ZKB, WC, Abstellraum, große Terrasse, Keller, 122 m², 420,- € KM + NK + Kt., ab 1. 11. 2011, Garage möglich, Gartenbenutzung Tel. 01 72/9 70 59 08

3 Zimmer mit Balkon in Hohenzell. Ca. 96 m² (sehr geräumig), bezugsfertig, sehr hell, gute Ausstattung, toller Balkon, zwei Ebenen, 420,- € kalt, günstige Nebenkosten, Einbauküche + Garage mögl. Telefon (01 60) 1 56 23 20

Bad Soden Wohnung - 92 m² - zu vermieten. 3 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC. Telefon (06056) 17 18

BSS- OT Bad Soden, Bornweg 26 a 3-Zi.-Whg., 76 m², Balkon/ Terrasse, Pkw-Stellplatz, auf Wunsch Einbauküche, ab 1.10.2011, für 390,- € + Uml. + Kaut., Tel. (06056) 1595 od. (06056) 5888

Bad Soden-Salmünster, OT 3-Zi.-Whg., DG, ab 1. 10. 2011, 95 m², Abstellr., Balkon, Garage, ruhiges Haus, Küche kann übernommen werden. 450,- € Miete + Umlagen + Kaut., Telefon 06056/3525

Salmünster 3 ZKB, EG-Wohnung, ca. 86 m², Balkon, Kaltmiete 440,- € + Umlagen, Kaut., zu vermieten. Telefon (0 61 81) 1 29 00

Schlüchtern - Innenstadt 3-Zi.- Neubau-Wohnung, 93 m², DG, ruhige, Lage, kein Durchgangsverkehr, frei ab 1.11.2011, Kaltmiete 520,- € + NK + Kt. Tel. (0 66 66) 3 79 o. (0171) 771 70 06

Schlüchtern-Innenstadt Mod. 3 ZKB, 74 m² Whg. m. Terrasse u. kl. Wiese, 490,- € incl. Pkw-Stellpl. + NK + Kaut., frei ab 15.8. - ohne Makler Telefon (01 71) 3 39 63 63

Steinau - Richtung Stausee Sehr schöne Wohnung ab 16.8.11 zu vermieten, ca. 100 m², Küche, 2 Schlafz., Wohndiele, Wohnz. m. Kachelofen, Toilette/ Bad/ Du., Gäste-WC, gr. Balkon, Keller, Miete VB. Tel. (06663) 5226 o. (06663) 9182 83

Steinau-Stadt Schöne möblierte 2-Raum-Wohnung, ebenerdiger Eingang, Haupteingang und separater Nebeneingang, kleine Küchenzeile, Schlaf- und Wohnraum, PKW-Stellplatz 265,- € + NK. Telefon (06667) 13 94

Bad Soden-Salm. 86 m², 2 Zimmer, Kü., Bad, Gäste-WC, Balkon, Garage, 450,- € kalt + NK + Kt., ab 15.10.2011 zu vermieten. Tel. (08063) 6867 od. (01578) 333 1251

Bad Soden-Salm./ HAUSEN Helle 2 ZKB, ca. 56 m², DG, neu saniert, Einbauküche, Abstellraum, Keller, Stellplatz, 300,- € + NK/ KT. Telefon (01 71) 1 07 77 87

Schlüchtern, Weinbergstraße Vermiete 2 Zi., EBK, Bad, Balkon, Keller, 64 m², Energiepass, hell, ruhig, 350,- € + NK + Kt., ab 1.11.2011 Tel. (06661) 3467 o.d (0151) 54 68 33 90

Schlüchtern-Herolz 2½-Zimmer-Wohnung, Küche, Bad, Terrasse, Kfz.-Stellpl., ca. 70 m², ab sofort zu vermieten. Telefon (066 64) 91 19 16

Schlüchtern-Innenstadt 2 Zimmer, Küche, Bad, 95 m², Balkon, Autostellplatz, ab sofort zu vermieten. Chiffre Z 14752

Sinntal-Sannerz 2 Zimmer, Küche, Bad, 60 m², Erdgeschoss, Terrasse, zu vermieten, 240,- € + NK + Kt. Tel. (06664) 6941 od. (0151) 41 60 65 55

LBS LBS FinanzCenter 06053/709822

Schlüchtern-Innenstadt 2-Zi.-Wohnung, ca. 54 m², Erstbezug, Parkett, EG, bezugsfertig, ab 1.9. od. 1.10., 350,- € + NK + Kt. Tel (01 72) 9 35 32 38

peter buch 06663 9110416 www.peterbuch.de

3-Fam.-Haus in Sterbfritz zu verkaufen. Wfl. ca. 240 m², Grundstück 470 m², VB 99.000,- € zzgl. 5,95 % Maklerprovision inkl. MwSt.

Schlüchtern Innenstadt: Praxis-/Büroräume auf 145 m² zu vermieten, Miete 900,- € zzgl. 200,- € Umlagen, Kaut., 1800,- € zzgl. 2 Nettomonatsmieten Maklerprovision.

3000 m² großes Baugrundstück in Marborn zu verkaufen. Teilbar ab 750 m². Preis pro m² 55,- €. Noch nicht erschlossen. Maklerprovision 5,95 % inkl. MwSt.

Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung in Altengronau zu verkaufen: Wfl. 250 m², Grundstück 1219 m², VB 179.000,- € zzgl. Maklerprovision.

Grundstück in Seidenroth zu verkaufen, 900 m², voll erschlossen, teilbar ab 300 m², VB 35.000,- € zzgl. 5,95 % Maklerprovision inkl. MwSt.

Wohnung in Steinau zu vermieten, 3 Zimmer, Küche, Bad, Kellerraum und Autostellplatz, 90 m², Erdgeschoss, Miete € 450,- + Nebenkosten € 200,-, Kaut., € 900,- zzgl. Maklerprovision. Ab sofort frei!

Weitere Angebote auf www.peterbuch.de

Top 2-Zimmer-DG-Wohnung mit Balkon, Fernblick, Kfz-Stellplatz, frei ab 1. 8. 2011, voll möbliert KM € 280,00, nur mit Einbauküche KM € 260,00, NK € 165,00, Mietkaution 2-3 KM. Vermittlungsprovision eine KM.

Zentrale Lage, Nähe Spessarttherme, elegante 2-Zimmer-DG-Wohnung, schöne Einbauküche, Teilmöblierung, frei ab 1. 8. 2011, Kaltmiete € 385,00, Nebenkosten € 160,00, Mietkaution 2-3 KM. Keine Vermittlungsprovision.

V & B Immobilien Treuhand GmbH (06056) 9018 18

Antwort auf Chiffre schnell und bequem per E-Mail Chiffre@Wochen-Bote.de

Immobilienwelt KRESS Immobilien - professionell bewertet! Telefon: 06664 / 25 85 13

Sinntal Einfamilienhaus mit ELW, Wfl. 180 m², Grdst. 1100 m², geh. Ausst., 169.000,- € Einfamilienwohnhaus, ca. 160 m² Wfl., Grdst. 675 m², Bj. 1965, 8 Zi., VB 99.000,- € Wohnhaus, ca. 153 m² Wfl., 698 m² Grdst., Wintergarten, Nebengeb., VB 124.000,- € Dreifamilienwohnhaus, 400 m² Wfl., 698 m² Grdst., Nebengeb., VB 195.000,- € Einfamilienwohnhaus, 339 m² Wfl., 67 m² Laden, Grdst. ca. 626 m², VB 169.000,- € Ein-/Zweifamilienwohnhaus, 162 m² Wfl., Grdst. 395 m², gr. Balkon, VB 119.000,- € Wohnhaus, 4 Zi., 87 m² Wfl., Grdst. 138 m², ren.bed., VB 28.000,- € Wohnhaus/Bauernhof, 200 m² Wfl., Grdst. 1103 m², renoviert, VB 110.000,- € Bauplatz, ca. 1.250 m², voll erschlossen, angrenz. Wiese ca. 2.992 m², 45.000,- € Baugrundstück, ca. 813 m², sofort bebaubar, erschlossen, VB 49.000,- € Gewerbegrundstück, 19.506 m², voll erschlossen, VB

Schlüchtern Exklusive Studio-ETW, 42 m² Wfl., EBK, Bad, Balk., Autostellplatz, FP 69.000,- € Bauplatz, 730 m², erschl., ger. Entf. zur Innenstadt, kein Bauzwang, VB 80.000,- € Provisionsfrei! Wohnhaus, 4 Whg. + Gaststätte, Wfl. 477 m², Grdst. 515 m², VB 79.000,- €

Emmerichthal Hlstor. Haus, 319 m² Wfl., 11 Zi, Grdst. 17.392 m², teilw. ausgeb., VB 189.000,- €

Steinau-Stadtteil 2-Fam.-Wohnhaus, 150 m² Wfl., Grdst. 627 m², VB 137.000,- € NEU! Einfamilienwohnhaus, 131 m² Wfl., Grdst. 647 m², 145.000,- €

Verkäufe zzgl. 5,95 % Provision. Wir suchen für vorgemerkte Kunden dringend Wohnhäuser und Eigentumswohnungen. Weitere Info und Angebote auf Anfrage www.immobilienwelt-kress.de

Zimmer/ Appartement

Steinau Stadt Einliegerwohnung, 1½ Zimmer, Küche (EBK), Bad, 60 m², Kfz-Stellplatz, ab 1.9.11 zu vermieten, 310,- € + 60,- € Nebenkosten. Telefon (06663) 61 27

Gewerbliche Vermietung

Gewerbe-Halle 370 m²/4 m in Steinau, heizbar, Hoffläche, A66-Nähe, 1100,- € netto Tel. (01 51) 57 89 32 83 - ab 18 Uhr

Stadt Schlüchtern Büroräume, ca. 135 und 275 m², im Bergwinkelhaus, sie können auch als Lagerräume genutzt werden, preisgünstig zu vermieten oder verkaufen, Paktplätze vorhanden. Telefon (06661) 42 11

Mietgesuche Wohnungen

4köpfige Familie mit Haustieren und regeltem Einkommen sucht Wohnung (mind. 4 Zimmer und 90 m²) oder kleines Haus in Schlüchtern und Umgebung (5 km). Telefon (06661) 1594 44

Verkäufe

Verkaufe Brennholz ofenfertig, 25er bis 33er Längen Preis 49,- € SRM Tel. 06661-607097

Küche, neuwertig, und Kommode, Kiefer massiv, geölt, und Computertisch, auch einzeln zu verkaufen! Tel. 01 76/53 03 36 89

Holzschindeln und Wetbretter Arnold Heurich Im Weidg 9, 36103 Flieden, Telefon (06655) 96080

Markisen Vordächer Rollläden Haustüren Kunststoff - Fenster Kunststoff + Alu + Holz Wintergartenbeschattung DÖPPNER 36137 LÜTTERZ Tel. (06648) 9508-0 SEIT ÜBER 90 JAHREN Fax (06648) 9508-17

Div. Flohmarktartikel, Bembel, Bierkrüge, Tee-Service, Gläser, Bücher, Geo-Zeitschriften, alter Küchenschrank, Spielsachen und Kinder-Video-Kassetten ... Tel. (0 66 60) 14 75 oder (0 15 22) 7 17 18 34

Unterricht

Suche qualifizierte Nachhilfe für Mathematik bis zum Abitur. 1 - 2 Mal wöchentlich Tel. 0 66 61/60 70 97

Tiermarkt

Mischlingshündin, 10 Wochen, mittelgroß, schwarz m. braunen Abzeichen, Kurzhaar, sucht ein liebevolles Zuhause. Tel.: (06661)1438 oder Handy: (01 71) 1 46 63 95

Unsere Online-Ausgabe finden Sie unter www.Wochen-Bote.de

Zwangsversteigerung

Zwangsversteigerung Im Amtsgericht Schlüchtern, Dreibrüderstraße 12, Sitzungssaal, I. Stock (Zimmer 102), wird am Montag, dem 15. 8. 2011, 9.30 Uhr, folgender Grundbesitz versteigert: zweigeschossiges Gebäude mit nicht ausgebautem Dachgeschoss und angebauter Blechgarage in 36381 Schlüchtern-Gundheim, Haubergstraße 2 Grundstück: Gemarkung Gundheim Flur 2 Flurstück 43; 174 m² Schätzwert: 51.000,00 € Erwerb unter Schätzpreis möglich. Bieter haben auf Verlangen sofort ein Zehntel des Verkehrswertes als Sicherheit durch Überweisung an die Gerichtskasse Frankfurt am Main (BLZ 500 500 00), Kto.-Nr. 1 006 030, unter Angabe des Kassenzeichens 3428305076 (ein Nachweis, dass der Betrag der Gerichtskasse gutgeschrieben ist, muss im Termin vorgelegt werden), durch Bundesbankscheck oder mittels selbstschuldnerischer Bankbürgschaft zu erbringen. K 32/10 Amtsgericht Schlüchtern

Zu verschenken

Aushub/Erdreich zum Auffüllen oder zur Bodenmodellierung in kleinen oder großen Mengen in Schlüchtern-Elm zu verschenken. Telefonnummer: 01 75/4 48 25 41

Sie können unter der Rubrik „Zu verschenken“ Ihre Angebote kostenlos aufgeben. Bitte übermitteln Sie uns den Anzeigentext nur unter Fax (06051) 78 80 37 00 oder per E-Mail Anzeigen@Wochen-Bote.de. Geben Sie Ihre komplette Adresse für unsere Unterlagen mit an.

Verschiedenes

dienstleistungsservice schlüchtern „Rund um Haus und Garten“ HAUSMEISTERSERVICE 06661 730 599 / 073 511 8540 Reparaturarbeiten Reinigungsdienste Gartenarbeiten Trocknung von Räumen Renovierungen

Empfehlungen

Nicos Garten- und Landschaftsbau Rasen mähen, Hecken und Bäume schneiden, Bäume fällen (Bei Bedarf: große Hebebühne, großer Häcksler und Wurzelfräser vorhanden) „Super Angebote“ Tel. (01 71) 6 82 56 38 (01 71) 4 12 23 34

Kontakte 06045-9524112 So.-Do. 12-2h (Fr.-Sa. 12-4h) 8-10 Girls (18+) im Haus! NEU! FKK-CLUB! Liebesquelle.com Mühlstraße 53 in 63697 Hirzenhain-Merkenfritz

NEU in Bad Soden-Salm. MONI 38l. TOP-Dessous 06056-917086 heladies.de

Warmes Öl auf nackter Haut erotische Massagen im Paradies Mo.-Sa.11-22/Sa.13-22 Uhr 0 61 84/93 92 80 carmens-massageparadies.de

KOSTENLOSE KONTAKTE zu ECHTEN SINGLES REGION Vermittlung direkt am Telefon. Kein Vertrag/ Honorar! Info unter 01805-372372

Das 1. Mal in Fulda! Josefine vollbusige, heiÙe Latina, geile Nymfhe, gr. Schenkelgipfel www.ladiesland.de 0661-2504568

Bad Orb! Brandheiß! Milena 06052-919670

Fulda! Jetzt auch sonntags von 13:00 bis 19:00 Uhr! Erotik-Kino, Sexshop Treffpunkt für jeden Mann www.xxx-book.de Leipziger Str. 49 • 0661-9625733 WWW.W-O-XXX.DE

Brandheiß in Fulda! Mascha heiÙe \* www.ladiesland.de 0661-2429843

Brandheiß in Fulda! TOP TRAVIS www.ladiesland.de 0173-4182796

Stellenangebote



**engelbert strauss**

engelbert strauss, das führende europäische Versandhandelsunternehmen für Berufskleidung und Arbeitsschutz. Seit Jahren dynamisch wachsend, stark kundenorientiert, innovativ und sehr persönlich. Im Zuge unserer Expansion suchen wir ab sofort mehrere

**Sachbearbeiter Vertriebsinnendienst (m/w)**

**Deine Aufgaben:**  
 > Auftrags- und Reklamationsabwicklung  
 > Angebotserstellung und -verfolgung  
 > telefonische Kundenbetreuung

**Dein Profil:**  
 > Du hast eine kaufmännische Ausbildung und mehrere Jahre Berufserfahrung im Vertriebsinnendienst  
 > Du besitzt fundierte EDV-Kenntnisse  
 > Du bist gewandt im telefonischen Umgang mit Kunden  
 > Du hast ein hohes Maß an Eigeninitiative  
 > Du bist dazu fähig, Kunden zu begeistern

Suchst Du eine spannende Herausforderung in einem Familienunternehmen?

Dann sende bitte Deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen, gerne mit Lichtbild, an:

Frau Juliane Lyncker  
 Tel.: (0 60 50) 97 10 10

bewerbung@engelbert-strauss.com

engelbert strauss GmbH & Co. KG  
 Frankfurter Str. 98-102  
 63599 Biebergemünd

**engelbert-strauss.com**

# Knusprige Pizzen beim Backhausfest

Steinau-Hintersteinau (fgw) Wer glaubte, dass es aufgrund des verführerischen Duftes in Hintersteinau jetzt eine Pizzeria gäbe, der irrt gewaltig. Es roch zwar unheimlich gut nach Pizza, doch der Duft stammte nicht vom Italiener. Vielmehr hatten sich die Mitglieder des Dorvereins Hintersteinau in Pizza- und Brotbäcker verwandelt. Anlass war das traditionelle Backhausfest.

Das Backhausfest in Hintersteinau hat eine lange Tradition. Früher wurde es vom örtlichen Gesangsverein ausgerichtet. Nachdem dieser seine Tätigkeit eingestellt hatte, übernahm der Dorfverein die Ausrichtung der beliebten Veranstaltung. Der Verein war im Jahr 2002 vom damaligen Hintersteinauer Ortsvorsteher Karl-Wilhelm Weimann ins Leben gerufen worden und fördert seitdem vielfältige örtliche Projekte, unter anderem wurde auch das Backhaus saniert.

Unter Leitung ihres Vorsitzenden Holger Frischkorn hatten die Mitglieder des Dorvereins auch jetzt beim Backhausfest wieder Großesatz. Mit vereinten Kräften wurde die dreitägige Veranstaltung zur vollsten Zufriedenheit ausgerichtet. Viele Helfer des Vereins waren mit der Vorbereitung und Durchführung der Veranstaltung beschäftigt, wofür ihnen Vorsitzender Frischkorn dankt. Die Helfer präsentierten sich in einheitlichen Shirts mit der Aufschrift „Dorfverein Hintersteinau“.



Viele Menschen wollten beim Backhausfest in Hintersteinau etwas von der Pizza abbekommen.

Ein voller Erfolg war bereits am ersten Veranstaltungstag der Verkauf von frisch gebackenem Brot. Nach dem Anheizen des Backofens im Unterdorf waren in drei Durchgängen insgesamt 120 Brote gebacken worden. Zudem stand an diesem Abend zur Einstimmung auf das Fest das „Antrinken“ auf dem Programm.



Ihren Spaß hatten die Kinder zusammen mit Dorfvorstandsvorsitzendem Holger Frischkorn auf der Hüpfburg.

Pizza frisch aus dem Backofen stand am zweiten Veranstaltungstag auf der Speisekarte. Schon am Nachmittag wurde begonnen, insgesamt 16 große Bleche mit unterschiedlichen Zutaten zu belegen. In den frühen Abendstunden standen die Festbesucher dann Schlange in Erwartung der knusprigen Salami- und Hawaii-Pizzen.

Der Festsontag wurde mit einem Zeltgottesdienst eingeleitet, den Pfarrerin Christiane Unverzagt hielt und vom Wallrother Posaunenchor musikalisch begleitet wurde. Zur Mittagszeit konnte in Hintersteinau die Küche kalt bleiben, denn beim Backhausfest gab es leckere Spezialitäten aus der Pfanne und vom Grill.



**Lkw-Fahrer**  
 Klasse 2 (CE) gesucht

Wir sind ein mittelständisches, familiär geprägtes Speditionsunternehmen mit 30 Lkws. Wir sind in der Reifenlogistik und im Stückgutverkehr tätig. Ebenso führen wir für unsere Kunden Silo- und Tanktransporte durch.

Unser Ziel ist es, kontinuierlich und qualitativ zu wachsen. Wir suchen daher zur Verstärkung unseres Teams einen Fahrer, dem sein Job ebenso viel Spaß macht wie sein Hobby.

Wir vertreten die Philosophie, wenn alle im Team an einem Strang ziehen, ist es leichter, erfolgreich zu sein. Und wenn das Team erfolgreich ist, macht die Arbeit allen mehr Spaß und der Erfolg und der Lohn dafür kommt jedem zugute. Wenn Sie sich angesprochen fühlen und dazugehören wollen, würden wir uns über eine Bewerbung von Ihnen sehr freuen.

Diel Spedition · Hofländer 8 · 36157 Ebersburg · Tel.: 066 56-91 91 91

Erfolgreiches Elektronik-Unternehmen sucht schnellstmöglich

- **Elektriker in Vollzeit** zur Unterstützung unseres Produktionsleiters.
- **Mitarbeiter für die Produktion in Vollzeit**, die Löten können oder bereits Erfahrung im Konfektionieren von Kabeln haben
- **Aushilfe auf 400-€ Basis** mit technischer oder kaufmännischer Ausbildung für allgemeine Büroarbeiten.

Wenn Sie gerne selbstständig und abwechslungsreich arbeiten möchten, freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Zeugnissen und Lebenslauf an:

**DISTRONA GmbH**  
 Herr Deuschel – Gewerbegebiet Süd  
 Am Kautzgrund 18 – 36103 Ffleden  
 Fon (066 55) 98 70-310 – Fax 9870-500  
 www.distrona.de

**Antwort auf Chiffre**  
 schnell und bequem per E-Mail  
 Chiffre@Wochen-Bote.de

**Hurra, meine Mama hat endlich wieder Zeit für mich!**  
 www.Freude-durch-Erfolg.de

**Bürokräft**  
 mit guten Internet- u. PC-Kenntnissen ab sofort gesucht.  
 Technische Erfahrung ist notwendig.  
 Tel. (01 51) 57 89 32 83 – ab 18 Uhr

**ANZEIGEN**

Telefon  
 (06051) 78 80 37 88

Fax  
 (06051) 78 80 37 00

Mail  
 anzeigen@wochenbote.de

**TAXI ALT**

**Wir suchen zur Erweiterung unseres Teams Taxifahrer/in**  
 für Teilzeit, evtl. Vollzeit.  
 Schriftliche Bewerbung an:  
 Manfred Alt, Drasenberg 9, 36381 Schlüchtern

Wir suchen für sofort eine/n freundliche/n & motivierte/n

**Physiotherapeuten/-in**  
 möglichst mit Ausbildung MLD in Vollzeit.

Praxis für Krankengymnastik und Physiotherapie Hanne Binger Hansen  
 An den Lindengärten 5, 36381 Schlüchtern, Tel. (06661) 721 33, Fax (06661) 91 99 33



Deutschlands Kundenchampions 2011  
 www.deutschlands-kundenchampions.de

**BAUUNTERNEHMUNG JÖKEL**

Ottmar Hutzenlaub, Erika Scheel, Marketing im Hause Jökel, Klaus Zeller, Peter Jökel, Harald Brandes und Stefan Jökel (von links).

## Baufirma Jökel ausgezeichnet

**Schlüchtern (vis).** Der Geschäftsführer der Handwerkskammer Wiesbaden, Harald Brandes, im Kammerbezirk Schlüchtern besuchte die Bauunternehmung Jökel in der Gartenstraße 44. „Meine Absicht bei Anlässen dieser Art ist es, den Kontakt zu unseren Mitgliedern

zu intensivieren und zu pflegen, um ihnen nicht zuletzt auch zu vermitteln, dass wir ihnen mit unserem sehr differenzierten Leistungsangebot jederzeit zur Verfügung stehen“, erklärte Brandes. Die Brüder und Geschäftsführer des Unternehmens, Stefan und Peter Jökel, nahmen die

se Gelegenheit gerne wahr, um Harald Brandes, Klaus Zeller, Geschäftsführer Kreishandwerkerschaft Gelnhausen-Schlüchtern, und Ottmar Hutzenlaub, Kreishandwerksmeister der Region, ihr Unternehmen im Detail vorzustellen.

Die Bauunternehmung Jökel existiert seit 1887 und wird in der fünften Generation von den Brüdern Jökel geleitet. 2010 wurden 29,7 Millionen Euro umgesetzt, per 30. Juni 2011 beschäftigte das Unternehmen 93 Mitarbeiter, davon 32 Gewerblische und 53 Angestellte sowie acht Auszubildende.

Erst im Mai dieses Jahres machte die Bauunternehmung Jökel besonders von sich reden: Sie erhielt 2011 aufgrund ihres ausgeprägten und erfolgreichen Kundenbeziehungsmanagements zum zweiten Mal nach 2009 den Titel „Deutschlands Kundenchampions“ und belegte bundesweit Rang zwei unter den mittelständischen Betrieben – in ihrem Einzugsgebiet Hessen sogar Platz 1. Das Unternehmen begeht 2012 sein 125. Geschäftsjubiläum.

**Nebenverdienste**

WIR SUCHEN SIE

**S**ie haben Zeit, sind zuverlässig und gut zu Fuß?

**W**ir bieten Ihnen eine regelmäßige Nebenbeschäftigung durch das Zustellen von Zeitungen/Prospekten in Ihrem Wohnort.

**Wir suchen Zusteller für mittwochs und sonntags in Schlüchtern, Mottgers, Salmünster, Bad Soden und Umbach.**

**Der Bergwinkel Wochen-Bote**

**Vertriebsabteilung**  
 Barbarossastraße 5 · 63571 Gelnhausen  
 Tel. (06051) 824-200 · Fax (06051) 824-250  
 E-Mail: vertrieb@gelnhaeuser-tageblatt.de



**engelbert strauss**

engelbert strauss, das führende europäische Versandhandelsunternehmen für Berufskleidung und Arbeitsschutz. Seit Jahren dynamisch wachsend, stark kundenorientiert, innovativ und sehr persönlich. Im Zuge unserer weiteren Expansion suchen wir ab sofort eine/n

**Anlagentechniker/in**

**Deine Aufgaben:**  
 > Sicherstellen des Anlagenbetriebes (mechanisch/elektrisch)  
 > Störungs- und Fehlerbeseitigung  
 > Vorbeugende Wartungsarbeiten

**Dein Profil:**  
 > Du hast eine abgeschlossene Ausbildung als Mechatroniker oder Elektrotechniker  
 > Du hast Kenntnisse und Erfahrungen in der Informationstechnik (z.B. mit SPS [S7]), der Materialflusstechnik sowie in elektronischen und mechanischen Systemen  
 > Du bist teamfähig und bringst die Bereitschaft zum Schichtdienst mit

Suchst Du eine spannende Herausforderung in einem Familienunternehmen?

Dann sende bitte Deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen, gerne mit Lichtbild, an:

Frau Juliane Lyncker  
 Tel.: (0 60 50) 97 10 10

bewerbung@engelbert-strauss.com

engelbert strauss GmbH & Co. KG  
 Frankfurter Str. 98-102  
 63599 Biebergemünd

**engelbert-strauss.com**

**Rock am Hinkelhof**

**Hinkelhof (ph).** „Rock am Hinkelhof“ geht in die nächste Runde. Zum 9. Mal findet am kommenden Samstag, 6. August, das legendäre Rock- und Pop-Festival im Garten der Kolbs in Vollmerz-Hinkelhof statt. Der Eintritt ist wie immer frei. Los gehen die Live acts um 20 Uhr. Diesmal treten die Bands Turbo Joghurt, The Sick Rats, Mord in der Disko, Misplaced Alley und Martin Loder als Solist auf.



Wenn's einer hat...  
MÖBELSTADT

# Sommerlad

**FESTIVAL**  
ÖFFNUNGSZEITEN vom 4. bis 6. August

August  
**Do.**  
GEÖFFNET BIS  
20 Uhr

August  
**Fr.**  
LATE-NIGHT-SHOPPING  
GEÖFFNET BIS  
22 Uhr

August  
**Sa.**  
GEÖFFNET BIS  
20 Uhr

**Sommer-Festival 2011**

**19%  
MwSt.**  
AUF MÖBEL,  
KÜCHEN,  
MATRATZEN  
UND TEPPICHE  
**GESCHENKT**

PRESENTED BY **Hit Radio FFH**

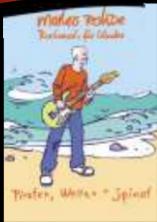
**GRATIS!** FESTIVAL FÜR KINDER  
4.-6. August



Kinderkarussell, Hüpfburg, Kinderschminken, Luftballon-Wettbewerb, Zirkus-Zelt mit vielen Spieleaktionen und Popcorn.

Sa. 6. August

**MARKUS ROHDE**  
ROCKMUSIK  
FÜR KINDER  
AB 16 UHR



**FESTIVAL PROGRAMM**  
4.-6. August

BIER UND  
SOFTGERÄNKE 0,2 l 1,-  
BRATWURST 1,-  
KAFFEE UND KUCHEN je 1,-

**EINTRITT FREI!** HIT RADIO FFH  
LIVE VOR ORT  
Sa. 6. August

MIT DANIEL FISCHER UND  
EUROPAS ERFOLGREICHSTER  
DISCO- UND PARTYBAND  
„HOT STUFF“ AB 19 UHR

**FESTIVALGEWINNSPIEL**

**100** \*\*\*

**GOLDBARREN**  
UND VIELE WEITERE PREISE IM WERT VON

**10000,- €**

**HOLEN SIE SICH DEN SOMMERLAD-GOLDSCHATZ.**  
Jeder Kunde hat die Chance einen der 100 Goldbarren zu gewinnen, die auf der Sommerlad-Schatzinsel versteckt sind.



**ZINSEN GESCHENKT**

**0,0%** \*\*\*

effektiver Jahreszins  
Laufzeit bis zu 48 Monate  
ab einem Auftragswert von 500,- Euro



Jules Mumm-Sekt,  
0,75 Liter-Flasche

je **2,99**

**FESTIVALPREIS**

Abgabe:  
max. 2 Flaschen pro Person.  
Solange der Vorrat reicht.

\* ausgenommen für Artikel der Marken Musterring, Musterring - Set One, Stressless, Fjords, Tempur, Spectral, HÖsta, HÖsta Now, Joop, Natuzzi, Bielefelder Werkstätten, Diamona, Rolf Benz, Simon & Schella, Braun, Brühl, Jori, Ronald Schmitt, Deelmann, Mobiltec, tommy M, Flexa, Zack, Sileña, Espirit, Braun Collection, Arte Espina, Schöner Wohnen, Smedbo sowie Werbeware und bereits reduzierte Einzelstücke. Rabatt gilt nicht für die Abteilungen Geschenkartikel, Haushaltswaren, Bilder, Leuchten, Heimtextilien, Bettwaren, Gardinen, Babyartikel und Gartenmöbel.  
\*\* Barzahlungspreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag, sowie dem Gesamtbetrag. Effektiver Jahreszins von 0,0% bei einer Laufzeit von 48 Monaten entspricht einem gebundenen Sollzins von 0,00% p.a., Bonität vorausgesetzt. Partner ist die Santander Consumer Bank AG. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß § 6a Abs.3 PAngV dar.  
\*\*\* Teilnahmebedingungen finden Sie in unserem Hause.

Wenn's einer hat...  
MÖBELSTADT  
**Sommerlad**



Petersberg/Fulda  
Pacelliallee 42-46  
Tel. 06 61/3 99-0

Unsere Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr.: 9.30-19.00 Uhr  
Samstag: 9.30-18.00 Uhr

Besuchen Sie uns auch im Internet: [www.sommerlad.com](http://www.sommerlad.com)

**KÜCHENSTUDIO**



**müller & bauer**  
...Küchen mit Pep!  
GmbH



**Sonntags Küchenschautag** von 13 - 17 Uhr

**NEU! NACH UMZUG IN OBERLEICHTERSBACH-BUCHRASSEN**

Buchstr. 28 • 97789 Oberleichtersbach-Buchrasen  
Tel. 09741 / 9304500  
www.kuechenstudio-mueller-bauer.de

Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung kein Verkauf!

**Paltian TREPPENBAU**

**Schau Sonntag 7. August 10-14 Uhr**

Besuchen Sie unsere Treppenausstellung!

Treppenhaus Motten  
Gewerbegebiet - Am Fuldaer Kreuz 4  
97786 Motten - Fon (09748) 91 33 0

[www.meister-treppen.de](http://www.meister-treppen.de)

**Herber** am Bellinger Tor

DFV

Angebote vom 2. 8. 2011 bis 8. 8. 2011

Grillsteaks ..... 1 kg € 7,90  
Gyros ..... 1 kg € 7,90  
Feta-Röllchen für Pfanne und Grill, ein Genuss ..... 100 g € 0,99  
Rustikaler Bauernschinken vom zarten Schweinerücken ..... 100 g € 1,49  
Rohpolnische ..... 100 g € 0,98  
Eierlyoner ..... 100 g € 0,98

Ab Donnerstag: frische Rinderbratwurst

Trotz Baustelle sind wir über die Ziegelgasse, Brüder-Grimm-Straße und Schlossstraße gut zu erreichen!

Steinau a. d. Str.,  
Tel. (06663) 364 - Fax (06663) 79 27

**Röder** GRILL & PARTY SERVICE

- Partyservice & warme Buffets
- Durchführung von Grillerevents
- Grillspezialitäten aus eigener Herstellung (täglich frisch erhältlich auf Bestellung)

GRILL & PARTY SERVICE  
Sinnthal-Sterbfritz • (06664) 224

Wir haben die Liebe erlebt...

Grabenstr. 18  
36381 Schödlern  
Tel. (06661) 919750  
www.fotofreund.de

**DER FOTOFREUND**  
STUDIO • VORAB • FORTSERVIERE • SCHULUNG

**Beilagenhinweise · Beilagenhinweise**

Unsere heutigen Ausgabe sind Prospekte folgender Firmen beigelegt:  
Fundgrube · Hafu · NeuSehLand · Ballett im Schloss  
Möbel Buhl · Kaufhaus Langer · Küchen Keie

**DESIGNERS GUILD unlimited**



**Dietmar Tusche**  
**Gardinenhaus Gelnhausen**  
Am Ziegelsturm 18, 63571 GELNHAUSEN, Telefon 0 60 51 / 29 73, www.gardinenhaus.de

**Münchener Hofbräu Oktoberfestbier + Krug\*** € 12,49  
20/0,5 Ltr. + € 3,10 Pfd. 11.99  
1 Ltr. = € 1,20

**Mönchshof Biere diverse Sorten** € 12,99 / € 14,49  
20/0,5 Ltr. + € 4,50 Pfd. 11.99  
1 Ltr. = € 1,20

**Erdinger Weißbiere diverse Sorten + Pokalglas\*** € 15,49  
20/0,5 Ltr. + € 3,10 Pfd. 13.99  
1 Ltr. = € 1,40

**Bitburger Pils, Alkoholfrei** € 12,99  
20/0,5 Ltr. + € 3,10 Pfd. 11.99  
1 Ltr. = € 1,20

**Gerolsteiner Sprudel, Stille Quelle** € 6,79  
12/1,0 Ltr. + € 3,30 Pfd. 5.79  
1 Ltr. = € 0,48

**Rapp's Säfte Sortiment grüner Verschluss** € 6,99  
6/1,0 Ltr. + € 2,40 Pfd. 5.99  
1 Ltr. = € 1,00

**Bizzl Kiss, Leicht & Fit diverse Sorten** € 8,79  
12/1,0 Ltr. + € 3,30 Pfd. 6.99  
1 Ltr. = € 0,58

**Förstina Sprudel Premium spritzig, medium** € 4,49  
12/0,7 Ltr. + € 3,30 Pfd. 2.99  
1 Ltr. = € 0,36

**Beck's Biere diverse Sorten** € 3,89  
6/0,33 Ltr. + € 0,48 Pfd. 3.49  
1 Ltr. = € 1,76

**2 Kisten + Partydose gratis! Maisel's Weisse diverse Sorten + 5,0 Ltr. Maisel's Weisse Partydose gratis!** € 27,98  
2x 20/0,5 Ltr. + 5,0 Ltr. + € 6,20 Pfd. / 1 Ltr. = € 1,20

**Aperol** € 9,99  
0,7-Ltr.-Flasche 8.88  
1 Ltr. = € 12,69

**SSV-ENDSPURT**

Markenschuhe für die ganze Familie

bis **60%** und mehr reduziert

**10%** auf alle regulären Wander- u. Sportschuhe  
auf alle regulären Finn- und Thinkschuhe  
ausgenommen neue Herbstware – gültig bis 6. 8. 2011

**Jetzt zugreifen – extrem sparen**

**DAS SCHUHHHAUS**  
Junge Mode und mehr...  
**BAD BRÜCKENAU**  
Ludwigstr. 44 · BAD BRÜCKENAU  
Tel. 09741/50 11

**DÖRFLINGER**  
Orthopädie-Schuhtechnik · Med. Fußpflege  
**SCHUHE**  
Marktgasse 5  
97769 Bad Brückenau  
Tel. 09741/22 98

**Ihr BAD individuell, altersgerecht und fugenlos gestaltet.** Bewundern Sie die modernsten Lösungen in unserer Ausstellung.

**Sonntags von 13-16 Uhr\***  
Gelnhausen - Eichenzell - 30 Minuten

**Badparadies DEHLER**  
www.badparadies-dehler.de  
Landgraf-Philipp-Straße 1  
36124 Eichenzell  
Tel. 06659 / 3300



\*keine Beratung, kein Verkauf

**logo** GETRÄNKE • FACHMARKT

Angebote gültig vom 1. 8. bis 6. 8. 2011.  
Für Druckfehler keine Haftung. \* Zugabe nur solange Vorrat reicht.

[www.logo-getraenke.de](http://www.logo-getraenke.de)

**Goldankauf**  
Antiquitäten und Schmuck  
F. Graf von Luxburg,  
63628 Bad Soden-Salmünster, Brückenstr. 6, Tel. (06056) 5431

**R. Gold** SCHREINEREI  
Holz- und Kunststoff-Fenster  
Telefon (06663) 1784  
36396 STEINAU a. d. Straße

**VERLÄNGERT**

bis 6.8.2011

**SSV**  
30% · 40% · 50%  
BIS ZU **70%**

**ZUSÄTZLICH:**  
**30%**  
...auf bereits Reduziertes !!!

Mo - Fr: 9.30 - 19.00 Uhr · Sa: 9.30 - 18.00 Uhr (P) kostenlos [www.modeflach.de](http://www.modeflach.de)

**MODE FLACH**  
Ihr persönliches Modehaus  
Gelnhausen-Haltz · Tel: 06051/911 23 0

s.Oliver TOM TAILOR OneTouch  
Street One OPUS ANGELS  
ESPRIT edc GERRY WEBER  
CECIL DIGEL Wrangler CAMEL ACTIVE  
LEBEK BARBARA LEBEK gelco LERROS u.v.m.